



UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRIA EN LECTURA Y ESCRITURA



**LECTURA HERMENÉUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA DE
VIDA DE POLINELA MADURO**

Autora: Daniela Paruta Aráez

Tutora: Dra. Vivian González

Bárbula, mayo de 2016



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



**LECTURA HERMENÉUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA DE
VIDA DE POLINELA MADURO**

Autora: Daniela ParutaAráez

Trabajo de Grado presentado ante la
Dirección de Postgrado de la
Universidad de Carabobo como
requisito para optar al Título de
Magister en Lectura y Escritura.

Bárbula, mayo 2016



UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA



CARTA AVAL DEL TUTOR

Dando cumplimiento a lo establecido en el Reglamento de Estudios de Postgrado de la Universidad de Carabobo en su artículo 133, quien suscribe Dra. **Vivian González** titular de la cédula de identidad 4.454.902, en mi carácter de Tutora del Trabajo de Maestría titulado: **“LECTURA HERMENÉUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA DE VIDA DE POLINELA MADURO”** presentado por la ciudadana **Daniela Isabel ParutaAráez**, titular de la cédula de identidad 15.606.777, para optar al **Título de Magister en Lectura y Escritura**, hago constar que dicho trabajo reúne los requisitos y méritos suficientes para ser sometido a la presentación pública y evaluación por parte del jurado examinador que se le designe.

En Bárbula a los 12 días del mes de abril de dos mil diciséis.

Vivian González
C.I. 4454902



UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCION DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA



AUTORIZACION DEL TUTOR

Dando cumplimiento a lo establecido en el Reglamento de Estudios de Postgrado de la Universidad de Carabobo en su artículo 133, quien suscribe Dra. **Vivian González** titular de la cédula de identidad 4.454.902, en mi carácter de Tutora del Trabajo de Maestría titulado: **“LECTURA HERMENEUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA DE VIDA DE POLINELA MADURO”** presentado por la ciudadana **Daniela Isabel ParutaAráez**, titular de la cédula de identidad 15.606.777, para optar al **Título de Magister en Lectura y Escritura**, hago constar que dicho trabajo reúne los requisitos y méritos suficientes para ser sometido a la presentación pública y evaluación por parte del jurado examinador que se le designe.

En Bárbula a los 12 días del mes de abril de dos mil dieciséis.

Vivian González
C.I. 4454902



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



VEREDICTO

Nosotros, Miembros del Jurado designado para la evaluación del Trabajo de Grado titulado: **“LECTURA HERMENEUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA DE VIDA DE POLINELA MADURO”** presentado por la Licenciada **Daniela Isabel ParutaAráez**, para optar al **Título de Magister en Lectura y Escritura**, estimamos que el mismo reúne los requisitos para ser considerado como:

Nombre, Apellido, C. I. y Firma del Jurado:

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Bárbula, mayo de 2016

Dedicatoria

A mi familia, hijos y esposo; lo mejor de la vida.

A mi madre que tanto amo

A mi país Venezuela y los venezolanos que creemos en la Libertad y en la Vida.

Al Alma Mater.

Agradecimientos

A las energías positivas del universo.

A mi familia, lo más grande de mi vida.

A la profesora Vivian, que siempre mostró apoyo incondicional.

A la Universidad de Carabobo, la casa que vence las sombras.

INDICE

	p.p.
RESUMEN.....	xi
INTRODUCCIÓN.....	1
 CAPÍTULO I EL FENÓMENO DE ESTUDIO	
El Fenómeno de Estudio.....	3
Intencionalidad.....	8
Directrices.....	8
Justificación.....	8
 CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO REFERENCIAL	
Antecedentes.....	12
Enfoque Referenciales.....	15
Teoría Filosófica Narrativa de Paul Ricoeur.....	15
Nos educamos en un mundo que nos es narrado.....	16
Identidad.....	16
Construimos nuestra identidad narrativa.....	17
Formarse en un mundo narrado.....	17
Somos seres interpretadores de signos.....	17
La educación transmite un mundo simbólico.....	20
La imaginación narrativa y acción educativa.....	21
No hay “tiempo humano” sin “relato”.....	22
Enfoque socio-antropológico y de mundos-de-vida de Alejandro Moreno	23
Episteme.....	23
Mundo-de-Vida.....	24
Por lo menos dos mundos de vida en Venezuela.....	25
La familia dentro de los mundos-de-vida.....	26
El centro del discurso según el mundo-de-vida.....	28
La práctica de vida desde el mundo-de-vida.....	30
La estructura de vida a partir de los significados.....	31
El vivimiento dentro de los mundos-de-vida.....	32
La afectividad dentro de los mundos-de-vida.....	34
El lenguaje.....	34

CAPÍTULO III METODOLOGÍA CON HISTORIA DE VIDA

Enfoque biográfico con historia de vida.....	37
La historia de vida en Ferrarotti.....	37
La historia de vida como apuesta epistemológica.....	38
Una entrevista biográfica.....	38
¿Cómo la subjetividad inherente a una historia de vida puede llegar a s conocimiento científico?.....	39
¿Cuántas historias de vida se necesitan producir para una verdad sociológica?.....	39
¿Cuál material biográfico será más representativo?.....	39
Diseño para una investigación con historia de vida.....	
Fases del proceso de investigación con historia de vida.....	40
Historia-de-vida.....	
Momento de la relación intersubjetiva entre la investigadora y la historiadora.....	49
Momento de grabación.....	49
De la fiabilidad de la historia de vida.....	50
Criterios.....	50
Momento de la interpretación.....	50
Análisis e interpretación.....	50
Lectura factual.....	
Lectura temática = lectura sincrónica.....	
Lectura simbólica.....	54

CAPÍTULO IV LECTURA E INTERPRETACIÓN

Interpretación de la historia-de-vida de Polinela Maduro: Método de las tr lecturas de SelinAbou.....	63
Método de interpretación y análisis de las tres lecturas de SebinAbou en l fases factual y temática.....	63
Lectura factual: más allá de un registro individual, un registro social.....	64
Bloques de sentido Historia de vida de Polinela Maduro.....	64
Bloques de sentido en la lectura factual de vida de Polinela Maduro.....	65
Lectura Temática.....	71
Una experiencia-guía para una lectura hermenéutica.....	89
Experiencia de un modo de hacer una lectura hermenéutica de un tex narrativo con historia de vida.....	89
Dos momentos iniciales: Lectura factual y Lectura simbólica.....	

¿Cómo conoce, siente y practica la vida?.....	96
Pensamiento homotópico en Polinela Maduro.....	97
Un cierre siempre que abre nuevas investigaciones.....	99
Una experiencia-guía para los que se inician en el arte de la interpretación Hermenéutica.....	99
REFERENCIAS.....	101



UNIVERSIDAD DE CARABOBO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA



LECTURA HERMENÉUTICA DE UN TEXTO NARRATIVO: HISTORIA
DE VIDA DE POLINELA MADURO

Autor: Daniela Paruta A
Tutora: Dra. Vivian González
Año: 2016

RESUMEN

A lo largo de nuestra escolaridad, hemos visto cómo la educación busca hacer, de una u otra manera, una práctica pedagógica que privilegie la lectura. No siempre el resultado ha sido favorable. Obras como “¡Ay, qué aburrido es leer!” de la autora venezolana Laura Antillano, confirman lo expresado. Ante la necesidad de hacer de la lectura uno de los aspectos fuertes del educador, en esta oportunidad, buscamos producir una lectura hermenéutica de una historia de vida como texto narrativo, que sirva de experiencia-guía, tanto para el docente que avanza en el arte de la interpretación profunda, como para aquéllos que necesitan materiales introductorios para iniciarse guiados de la mano, paso a paso, no sólo con instrucciones, desde una evidencia empírica. Los teóricos referenciales en la investigación fueron: Ricoeur (1996) con su enfoque filosófico narrativo y la socio-antropología del venezolano moderno de Moreno (1995). En lo metodológico, Ferrarotti (1912): la historia de vida como apuesta epistemológica, donde es posible leer toda una sociedad desde una vida individual, una biografía. Del proceso interpretativo: las tres lecturas de Selin Abou (en Rodríguez, 1999): factual, temática y simbólica, produjeron doce bloques de sentido. En la odisea interpretativa, la homotopía y el hombre del mundo-de-vida moderno se develan como aspectos fundamentales en la lectura profunda y hermenéutica de la narrativa. Todo un camino de interpretación-guiada que aspira ser luz, tanto pedagógica como epistemológica, en el camino de quienes se inician en el difícil arte de la hermenéutica.

Palabras clave: Lectura hermenéutica, historia de vida, narrativa, investigación educativa.

Línea de Investigación: Comprensión de textos

INTRODUCCIÓN

La lectura no puede entenderse como simple descifrar lo escrito, ni siquiera como un complejo proceso cognitivo separado de su dimensión interpretativa. Cuando leemos nos encontramos, enteramente con todo un mundo de cosas contenidas en ello, que suscitan, en nosotros reacciones de variados matices. Así, leer es tratar de comprender lo que leemos, lo que nos es narrado.

A lo largo de nuestra vida nos hemos vistos crecer escuchando relatos, narraciones, historias de ficción o reales y ello nos ayudó a ir infiriendo, progresivamente, lo que es nuestra propia condición humana. Intyre(2004) decía: “prívase a los niños de las narraciones y se les dejará sin guión, tartamudos angustiados en sus acciones y palabras. Es que no hay modo de entender ninguna sociedad que no pase por el cúmulo de narraciones que constituyen su tradición, su folklore y sus mitos” (p.25).

La escuela, junto con la familia, se han encargado en gran medida de hacer una pedagogía narrativa y, a través de, la escuela y la familia se va construyendo la identidad del sujeto que aprende. El niño cuando nace se encuentra con un mundo que ya está narrativamente constituido. Deberá él aprender a reflexionar de ese mundo que le es narrado. De allí que debemos educarnos en la lectura, pues el hombre tiene esa posibilidad: es por naturaleza un interpretador, un hermeneuta.

El presente estudio, en la primera parte, expone sobre la necesidad de investigar el tema de la lectura comprensiva, sobre todo en nuestro contexto nacional, en la figura docente. La intencionalidad y las directrices del estudio entran en la línea de investigación: comprensión de textos. En ella, se abarca la propia comprensión, pero incluye además los procesos implicados en la comprensión de textos: cognitivos, metacognitivos, sociales, psicoafectivos.

En el capítulo II, exponemos el marco teórico referencial a través de los antecedentes y de las bases teóricas referenciales. El enfoque filosófico narrativo de Ricoeur (1996) y el socio antropológico del venezolano de Moreno (1995) sirvieron en el proceso interpretación.

La metodología, de enfoque biográfico con historia de vida de Ferrarotti (2012), cuyo postulado básico entiende que a través de la vida de una persona se puede leer toda una sociedad, constituye el tercer capítulo.

Un cuarto capítulo explica el proceso de la triple lectura de SelenAbou en Córdova(1993) en la historia de vida de Polinela Maduro. Luego de una exposición detallada de la lectura factual y temática en el cuarto capítulo, la lectura simbólica cierra la investigación con las grandes comprensiones.

CAPÍTULO I

EL FENÓMENO DE ESTUDIO

El problema

“Ya nadie lee”, “los jóvenes ya no leen”, éstas son sólo dos de las expresiones que nosotros los educadores y, de modo puntual, los especialistas de lengua y literatura, escuchamos frecuentemente. Aunque dichas exclamaciones denotan una cierta exageración, lo cierto de ellas es que las oímos de parte de los padres, maestros o profesores y personas en general. Si nos detenemos en estas expresiones vemos, por una parte, que ellas dejan inferir que los jóvenes antes sí leían o por lo menos leían en una mayor proporción de lo que hoy están haciendo y, por otra parte, también se deja oír la preocupación entre los adultos significativos sobre este hecho que, a su entender, no es bueno para el desarrollo del niño, pues la lectura, porta en su seno todo un proceso educativo multidireccional que permite transmitir conocimientos, valores, costumbres y formas de actuar, útiles al proceso de socialización formal del individuo en una sociedad.

Haciendo hincapié en este asunto del valor de la lectura, podríamos preguntarnos ¿pero por qué es tan importante que los jóvenes lean? ¿Qué tiene la lectura, qué le aporta ella a la persona, en especial a los jóvenes? ¿Qué significa la lectura en la vida de la persona, sobre todo si hablamos de jóvenes en plena formación? Pues bien, para Lerner (2001) el desafío es formar verdaderos practicantes de la lectura y escritura y no solo sujetos que “puedan descifrar” el sistema de lectura. Este gran desafío incluye formar lectores, formar seres humanos críticos, formar personas deseosas de aprender de todo, el orientar al alumno, al joven a ser productor consciente de la lengua escrita y así promover el descubrimiento y la utilización de la lectura como instrumento de reflexión, sobre el propio pensamiento y como recurso organizativo del pensamiento. “Leer es adelantarse en otros mundos posibles, es indagar para comprender mejor...” Lerner (2001, p. 58)

Desde este ángulo expuesto, todo apunta a la necesidad de incentivar, formar o crear el gusto por la lectura en niños y jóvenes. Al respecto, hay que reconocer que muchos países con altos índices de analfabetismo han puesto en marcha proyectos de erradicación del mismo, con sistemas que han demostrado alta calidad, pero más allá de la alfabetización, pensamos que de lo que se trata es de superar el nivel básico de la lectura, de entender que es menester reflexionar sobre la importancia capital que tiene, en la sociedad del conocimiento, los actos de lectura y escritura. Necesario es, pues, contribuir en nuestro país a la formación de lectores autónomos, asimismo, aportar y trabajar en la formación de personas reflexivas y críticas, para erradicar el analfabetismo funcional y, de ese modo, posibilitar el desarrollo integral de la persona como bien lo establece la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (2000).

Consecuente con lo antes expuesto, observamos que diversas instituciones u organizaciones, sin distinción de edades ni nacionalidades, se avocan a la tarea de propiciar el encuentro de las personas con la lectura. Mencionaremos algunos de ellos. Tenemos, en primer lugar, el Banco del Libro, una organización civil venezolana, que se ha dedicado a lo largo del tiempo a la formación de niños y jóvenes como lectores (Martínez, El Carabobeño, dom. 24-07-12). También nuestra FILUC, por una parte con su feria internacional del libro, en sus trece años ininterrumpidos de trabajo, muestra espacios específicos para la formación de la lectura, algunos de ellos dirigidos expresamente a talleres de lectura (FILUC, en El Carabobeño, 23-10-12). Y, por la otra, al promocionar la lectura fuera de nuestra ciudad, como son los que realiza en la capital del país (Tiempo Universitario de fecha 27-05-13).

Todo este trabajo de formación para la lectura encuentra respuesta en diversos argumentos; uno de ellos lo explica una narradora y escritora española, Beatriz Montero, cuando expresó en el taller de FILUC en 2012: “Los secretos del

cuentacuentos”, que el maestro debe tener una excelente amistad, más bien, entrañable amistad, con la lectura, pues de allí les nacerá mucha creatividad no sólo para narrar las historias, sino para que su encuentro con la enseñanza logre en los niños y jóvenes experiencias enriquecedoras y motivadoras. Así, para ella, el maestro, la acción educativa, no solo enseña contenidos, sino va mucho más allá de esto. Todo un reto para un maestro significativo. Conforme a ello, vemos que la Universidad de Carabobo entiende y practica como algo prioritario el mantener a los jóvenes cerca de la literatura en variadas formas y caminos: talleres de lectura, de poesía, formando especialistas en lectura y escritura, dictando cursos de lectura comprensiva de textos diversos, entre otros. Así pues, se necesita sobre todo profundos lectores que contagien el encanto de leer.

Ahora detengamos la atención en el significado de los términos usados en el título del trabajo de grado. Comencemos por la palabra “lectura”. El diccionario Larousse(2005) se refiere a la lectura como: “la acción de leer, arte de leer, enseñar la lectura en los niños” (p.39). Y en cuanto al infinitivo también agrega que es “recorrer con la vista lo escrito o impreso para enterarse de ello” (p.39) “Enseñar a interpretar un texto”(p.39). En sentido figurado, leer es averiguar, penetrar una cosa oculta u oscura: leer el pensamiento de alguien, leer entre líneas, además, el pensamiento del que escribe sin haberlo manifestado expresamente.

Lo cierto de ello es que la lectura trasciende la mera adquisición de habilidades aisladas o la discriminación de letras o sonidos, claro está, sin quitarle valor a esta fase inicial del aprendizaje de la lectura, para convertirse en palabras de Goodman y Goodman(1998, en Cortez y Sosa, 2011) en una acción donde debemos centrarnos en la búsqueda del significado en lugar de lo primero señalado. A pesar de esa situación ideal, desde hace dos décadas, especialistas venezolanos en lengua y literatura, alertan al respecto y señalan que en nuestro país la mayoría de los estudiantes universitarios acusa deficiencias que implican la no comprensión del contenido de un

texto en primera lectura, es decir, que la fase de “apresto” instrumental, no ha sido superada, y estamos hablando de estudiantes de literatura a nivel superior (Antillano, 1991). Entonces, se puede pensar en la lectura como problema en la educación venezolana.

Hablar de la lectura como problema en el contexto educativo, obliga a pensar de lo grave que es esa situación, pues, como antes se ha señalado, ella ayuda a que se abra en la persona la posibilidad de vivir procesos que le ayuden a liberar sus capacidades creadoras. Así, pues, que se trata de pensar cómo podríamos abrir espacios de liberación personal en los educandos a partir de la lectura. El docente, la familia, el propio aprendiz, la institución, todos los contextos que median en la formación del niño y del joven, reconocen el valor de la lectura. Este es el plano ideal. La realidad, que hemos señalado, nos ofrece otra respuesta. Sin embargo, la búsqueda del encuentro, de facilitar esa “amistad” con la lectura por parte del niño y de los jóvenes, pasa en gran parte por la calidad del encuentro profesor- estudiante. Necesitamos un docente con gusto, afición y gran “amistad” con la lectura para tender esos puentes de acercamiento. Alguien que sea tan buen lector que irradie ese gusto a los otros.

El interés de la presente investigación se centra en el docente en cuanto a actor social-educador que debe ir más allá de la simple decodificación de palabras y sonidos aislados. Un docente que no se estacione en el primer nivel de lo que significa la lectura, el nivel mecánico, sino que vaya mucho más allá de modo ambicioso. Un maestro, diría Antillano (1991), con conciencia de la importancia de su tarea y no solo en un orden normativo, sino, sobre todo, en un plano afectivo, de emoción y fe. Que el acto del maestro implique profundidad que trascienda la superficie y aborde la lectura comprensiva- reflexiva y que llegue a los jóvenes la profundidad del acto lector.

Ahora bien, una vez he aclarado qué papel juega la lectura en el desarrollo educativo

de los niños y jóvenes y también el hecho en cuanto al docente como figura directa sobre la cual se focaliza el presente estudio, ahora la atención la centro en el término lectura hermenéutica que figura en el título del proyecto de investigación. Así, al sustantivo lectura lo califica el adjetivo hermenéutica.

Si entendemos que la lectura es tanto un proceso de interacción entre el lector y el texto, donde el lector necesita comprender lo que está leyendo, como también significar más allá de la simple decodificación de palabras; entonces ¿qué significa eso de lectura hermenéutica de un texto narrativo? La palabra hermenéutica lleva a saber que es tanto método como teoría de la interpretación. ¿Y qué se puede decir de la interpretación? Antes que nada reconocer que el hombre lo caracteriza su condición de intérprete (Heidegger, 1971, en Moreno, 2009) La interpretación aparece así como un componente de la estructura existencial humana. Interpretar, a saber del autor citado, no es algo que pueda o no dejar de hacer el hombre pues se le impone. Así, conocer humanamente es interpretar o, lo que es lo mismo, asegura Moreno (ob.cit), el conocimiento es estructuralmente interpretación. Así cuando un hombre se niega a interpretar, está interpretando, aunque parezca mentira es así. De este modo, la lectura pone igualmente al hombre a ejercer su ser interpretador.

Hermenéutica, entonces, es interpretación, el hombre es un interpretador y la lectura hermenéutica que aspiro desplegar en la presente investigación fue la lectura interpretativa de un texto narrativo con una historia de vida. Pero, debemos reconocer que los docentes, en general, no hemos sido formados en este arte de la interpretación hermenéutica. ¿De qué modo se puede desarrollar la comprensión de textos que abarquen tanto una recepción significativa como la inclusión de procesos implicados de índole cognitivo, metacognitivo, sociales, psicoafectivos? ¿Cómo producir una lectura hermenéutica de una historia de vida como texto narrativo que le sirva al educador de experiencia-guía en este difícil arte de la lectura hermenéutica?

Intencionalidad

Producir una lectura hermenéutica de una historia de vida como texto narrativo que sirva de experiencia-guía al docente que se inicia en el arte de la interpretación profunda.

Directrices

- ✓ Producir un texto narrativo con una historia de vida.
- ✓ Desplegar de modo pedagógico el proceso interpretativo comprensivo del texto narrativo producido siguiendo la triple lectura de SelinAbou.
- ✓ Mostrar paso a paso el proceso de la interpretación: factual, temática y simbólica.
- ✓ Organizar el despliegue de temas significados que se producen en la interpretación hermenéutica simbólica.
- ✓ Producir para los docentes una experiencia-guía de un modo de hacer una lectura hermenéutica de un texto narrativo con historia de vida.

Justificación

Un reportaje de prensa del diario El Nacional señala que “La lectura es la función más elevada del lenguaje para que los niños y los jóvenes reflexionen sobre la violencia escolar y tomen conciencia de los valores y derechos humanos”(p.1), esta afirmación aparece en el marco del trabajo que realiza el Banco del Libro en un programa que desarrolla denominado “Tendiendo Puentes con la Lectura”, con él buscan afirmar que los libros son fuente para un espacio de reconstrucción social. Dentro de esa actividad a los docentes se les da una formación especial en varios aspectos, destaco de modo especial entre ellos el entrenamiento para la lectura comprensiva (Martínez, 2012).

Al formar buenos docentes de la lectura, iniciativa de esta organización, observo

cómo la preparación del docente lector es imprescindible. Se requiere, entonces, un educador que tenga una formación lectora que le permita hacer lecturas del texto a profundidad, a partir de allí transmitir a los jóvenes el significado de lo leído, invitarlos a encontrarse tanto con lo explícito como con lo implícito del texto narrado y buscar reflexiones importantes para su vida. Una lectura sin que vaya a las estructuras de lo narrado y un lector capaz de comprender textos en lo atinente tanto a lo cognitivo, metacognitivo, social, psicoafectivo, entre otros y que logre así, una recepción significativa del texto. A partir de allí éste podría desarrollar un proceso interactivo de estímulo y motivación con los nuevos lectores a quienes enseña la lectura comprensiva y reflexiva. Debo destacar al respecto que, todos los tiempos exigen de la persona las destrezas lectoras y los actuales no son la excepción. Ya he mencionado como existen programas para prevenir y combatir la violencia escolar que se sirve de la lectura comprensiva, pero existen otros en torno a la prevención de drogas, para los problemas del ejercicio de la sexualidad responsable, sobre valores, entre otros; tal es el caso de El Hatillo, reseñado en prensa de El Carabobeño y que tiene por título “Formando lectores para la vida” (Sánchez, 2013), donde un grupo de vecinos promueve la idea como padres de familia a través del arte de la lectura y la literatura.

Otro ejemplo que ilustra cómo la lectura puede acompañar la búsqueda de posibles formas de abordar los problemas sociales actuales de nuestro país, lo encuentro en un trabajo de investigación titulado: “Como enseñar la prevención del consumo de drogas desde la biblioterapia” (González, 2013: p.5) donde el docente rescata fábulas, proverbios, libros muy viejos, junto a la producción e interpretación de relatos de vida e historias de vida; todo ello con el fin de hacer reflexión, comprensiones, interpretación para la prevención del consumo de drogas en los niños y jóvenes. Nussbaum, en Bárcena y Melich (2000), ha explicado esta importante función que cumplen las historias y relatos en nuestra infancia, relatos que hacen de la función de educar una tarea narrativa en su propia esencia.

La autora afirma que, a través de los niños aprenden a atribuir vida, emociones y pensamientos a figuras cuyo interior les está oculto. Señala además que, según avanza el tiempo, lo hacen en una forma cada vez más sofisticada, aprendiendo a escuchar y a contar historias sobre animales y humanos. Considera la autora que un niño privado de cuentos está privado, a la vez, de diversas maneras de ver a las otras gentes.

Todo un mundo educativo por abordar, pues nos depara la lectura con niños y jóvenes. Es por ello un gran reto para el maestro y profesor, aprender, o desarrollar a profundidad, la lectura comprensiva y reflexiva interpretativa que trasciende la lectura mecánica para llegar a una lectura que de vele el sentido, los significados; una lectura que comprenda, con la que se sumerja en los intersticios de lo narrado y produzca en él procesos elevados de pensamiento.

De este modo, podemos, con la lectura a profundidad, desde la escuela, el liceo, la universidad, la comunidad, desarrollar en las personas destrezas y elementos de reflexión e interpretación que se convierte en armas que ayudan a formar hombres y mujeres útiles a la sociedad.

Partimos de la idea en cuanto a que la lectura nos convierte en seres reflexivos y críticos, además de constituirse en vehículo de aprendizaje, pero, que también desarrolla nuestro sentido estético y cultural. Así lo dijo Cervantes: “El que lee mucho y anda mucho, ve mucho y sabe mucho”. Estamos, entonces, viendo que debemos los investigadores de área de Lectura y Escritura, acompañar estas experiencias que están implícitas en las iniciativas de la sociedad organizada.

Buscamos en esta oportunidad, en consecución a lo antes desarrollado, producir una investigación para el docente que quiera formarse en el arte de la interpretación, que consiga en este material una respuesta práctica en cuanto a saber cómo hacerlo, cómo empezar, avanzar y lograr hacer la interpretación profunda, hermenéutica de un texto

narrativo de historia de vida. Aquí tendría a la mano un material que ilustra de modo detallado y tanto lo pedagógico como lo epistemológico en la realización del arte de la interpretación hermenéutica. Aportar a los docentes materiales creados expresamente para este fin contribuye a facilitarles su formación como lector interpretador a profundidad, pero también lo ayudará a ser un gran encantador de posibles lectores.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

“Lectura hermenéutica de un texto narrativo: historia de vida de Polinela Maduro” implicó hacer, tanto algunas revisiones teóricas, como observar algunas investigaciones que guarden relación con la presente investigación. Como bien dice Martínez (1996), las teorías en la investigación cualitativa son sólo referenciales, esto es, que no limitan ni enmarcan de manera rígida el proceso de la interpretación de información; ellas son solo referenciales. Esta parte del trabajo de grado contiene dos aspectos a tratar: los antecedentes relacionados y las bases teóricas referenciales.

Antecedentes

Sainz (2005), en su trabajo, *La importancia del mediador: una experiencia en la formación docente*, considera que el papel del docente mediador es fundamental para tender puentes entre los libros y los niños. Es importante señalar que en el referido trabajo es un estudio de caso donde se presentan los resultados obtenidos en un proyecto integral de promoción de lectura llevado a cabo en una institución de educación privada en la ciudad de México, en el cual se pone en evidencia la importancia que tuvo el docente como promotor.

Rodríguez (2005) en su trabajo titulado: *Concepción del docente sobre los procesos de adquisición de la lengua escrita. Estudio etnográfico en la primera etapa de educación básica de la U.E “República del Perú”*. Realizó un análisis que del registro de observación y de la actuación del docente en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua escrita, observo que ésta se enseña a través de las habilidades aisladas, partiendo de las letras o los sonidos, pasando por las sílabas para llegar al aprendizaje de las palabras. Estas habilidades se aprenden a través de la repetición oral y escrita. En esta investigación llegó a la conclusión de que el docente mantiene

como teoría subyacente de su acción los principios básicos del conductismo que se manifiestan en la concepción de la lengua escrita como un objeto externo al individuo.

La formación del niño y la niña como lectores desde el hogar. Es un estudio de caso realizado por Mendoza (2007) tuvo como objetivo general formar al niño y a la niña como lectores desde hogar a través de la participación de los padres y demás miembros que lo rodean, como promotores de lectura para despertar el gusto y el placer de leer. La investigadora parte de la idea de la promoción de la lectura es tarea no exclusiva de maestros en el recinto escolar. Al contrario, son los padres a quienes compete esta misión pues son ellos los llamados a fomentar en el niño y la niña desde sus primeros años de edad la lectura desde el ámbito familiar, para formarlos como verdaderos lectores. Los resultados obtenidos dejaron ver que un niño considerado como lector no convencional es capaz de crear historias a través de las ilustraciones, está dispuesto a compartir con un adulto momentos agradables de lectura y siente apego hacia los libros. Lo que indica que los pequeños, aun antes de ingresar a la escuela tienen avidez por la lectura. Solo haría falta que hayan adultos dispuestos a acercarlos al mundo de los libros.

Urdaneta (2007) en su trabajo: *Tutores de lectura: una experiencia con adultos significativos para los alumnos de la primera etapa de educación básica de la E.B.E "José Regino Peña"*. Refiere que la promoción de la lectura constituye un reto que deben asumir quienes están involucrados en su puesta en práctica. En el contexto escolar, juega un papel importante al servir de estímulo para potenciar la labor en aulas, así como elevar los niveles de lectura de la comunidad educativa en su conjunto. La investigación tuvo como propósito fundamental desarrollar un programa integral de formación e investigación de adultos significativos como tutores de lectura de los alumnos de la primera etapa de educación básica de la E.B.E de Valencia, Estado Carabobo. Las conclusiones estudio orientan al desarrollo de experiencias

relacionadas con la integración de los representantes al quehacer académico y su motivación para replantear posteriores procesos de ampliación y profundización en el ámbito personal.

La narrativa fantástica de Ríos De Álamo: un análisis hermenéutico- literario, de Moreno (2011), una investigación que da un aporte interesante para el presente proyecto. En este estudio realizado en la Universidad de Los Andes, a partir de una revisión de la hermenéutica general de Gadamer y Ricoeur, así como de la hermenéutica literaria de Jauss, el autor examina la significación del lenguaje para la creación textual y la constitución del hablante. A través de una metodología documental con análisis de cuentos se logró identificar una serie de isotopías que estructuran la coherencia temática del discurso literario y facilitan su comprensión por parte del lector.

Miranda (2011) en su trabajo titulado: *La promoción de la lectura: un encuentro familiar y natural en el acercamiento de los textos escritos*. Su objetivo general fue crear espacios de promoción de la lectura desde un encuentro familiar y natural con estudiantes de 9º grado de la unidad educativa “Anexo Bella Vista” ubicada en Valencia, Estado Carabobo. El estudio giró en torno a la investigación participante puesto que éste vinculó al grupo de estudiantes y la docente investigadora con estrategias de lectura que les permitieron asumirla como una práctica social que amplió su visión de mundo, les hizo repensar la realidad como lectores. Mediante este estudio el investigador logró crear en los participantes el sentido de su propia transformación al establecer en ellos autonomía lectora.

Rodríguez (2011) investigó: *La praxis docente de educación inicial como promotor de lectura: un estudio a partir de sus relatos de vida*. Esta investigación tuvo como objetivo general valorar las experiencias de vida del docente de educación inicial sobre su praxis educativa como promotor de la lectura. Entre los hallazgos

encontrados figura el toque personal que imprime el docente mediante su personalidad a la hora de ejercer su labor, también el vínculo que existe entre lectura y el mismo que marca la pauta al momento de promocionarla en el aula. Recomienda entonces, tomar en consideración la experiencia lectora que posee el docente, así como implementar los relatos de vida en futuras investigaciones de manera que exista mayor acercamiento entre el investigador y el investigado.

Al considerar cada uno de estos antecedentes expuestos como hechos educativos distintivamente humanos y sociales, en la cual se centran en la comprensión de significados en el contexto de la actividad educativa a través de criterios metodológicos que explican teorías, valores y subjetividad de los participantes, y establecen una nueva relación e intercambio entre el investigador y los sujetos sobre los que se investiga. Cada uno con aportes valiosos tanto a nivel metodológico como para la experiencia de vida y metodología.

Enfoques referenciales

De inicio en el abordaje de la intencionalidad del estudio nos servimos de: Paul Ricoeur(1996)con su enfoque filosófico narrativo y el enfoque socio- antropológico y de mundos-de-vida de Alejandro Moreno (2000).

Teoría filosófica narrativa de Ricoeur

Ricoeur(1996) es un filósofo que señala, en primer lugar, que la acción humana se debe entender como una acción susceptible de ser narrada como una acción que crea una historia digna de ser contada. Entiendo, a partir de allí, que la acción educativa es una acción humana y por lo mismo ha de ser narrada y reflexionada. Señala Ricoeur (1996):

Nuestra capacidad para la auto comprensión ha de pasar necesariamente por el acceso a la cultura y, en general, por un conjunto muy amplio de mediaciones simbólicas (signos, símbolos y textos) (...) Nos educamos en un mundo que nos es narrado (p.195).

Así, pues, tanto la acción humana como, la acción educativa, se dan en el marco de un mundo que nos es narrado. Desde la vida hay mucho que conocer y saber. También con Ricoeur(1996) damos cuenta en la importancia de aprender a pensar a profundidad del mundo que nos es narrado.

Nos educamos en un mundo que nos es narrado

Esta afirmación del autor me hace ver que la acción educativa, concebida como acción que puede ser narrada va dando pistas para el proceso de interpretación que abordamos en la presente investigación. La lectura hermenéutica de un texto narrativo como lo es una historia de vida, que, nos puede educar del mundo que narra y el cual narramos a la vez, como un acto educativo de alta calidad. Sobre todo si no nos quedamos en el plano superficial, sino que abordamos en reflexionar sobre lo vivido, pensar en el pensamiento con el que pensamos el mundo.

Observamos que el pensamiento de Ricoeur(1996) deja ver la idea de que la acción alcanza su sentido después de que el agente ha dejado de actuar. Este punto nos lleva al asunto de la identidad implícita en narración de una acción humana y educativa.

Identidad

Decir de la identidad de un individuo o de una comunidad es tratar, siguiendo al autor, de dar respuestas a la pregunta ¿quién ha hecho esta acción? Esta pregunta por el “quién” es la pregunta por la identidad. Sin embargo, no se trata de identidad sólo del nombre propio de cada quien, sino del soporte que da permanencia al nombre

propio de cada quien:

Responder a la pregunta “¿quién?” es contar la historia de una vida. La historia narrada dice el *quiénde* la acción. Por tanto, la propia identidad del quien no es más que una identidad narrativa (ibid.p163) (la cursiva es del autor)

La narrativa, lo narrado en el texto o en la vida, antecede al yo personal de cada quien. Nacemos ya dentro de una corriente que nos antecede. Desde allí hacemos la lectura del mundo, producimos nuestra propia narrativa.

Construimos nuestra identidad narrativa

Según Ricoeur (1996), construir nuestra identidad narrativamente es lo mismo que construirla a través de lecturas históricas y de ficción, por medio de las cuales vamos una y otra vez, componiendo nuestro personaje. Si esto es así, toda educación lo es en y a partir del libro, de la lectura de textos y de libros, tanto en su sentido real como metafórico. “Nos formamos leyendo el texto en que consiste nuestra propia vida que es biográfica y el texto del mundo, un mundo que está en un papel, que es un texto” (Ricoeur, 1996) p.67

Formarse en un mundo narrado

Hablar de formarse en un mundo narrado, señala Ricoeur(1996) es entender la relación que hay entre la educación y la narración. El autor nos hace pensar la educación como aquel proceso que posibilita la construcción de una identidad narrativa.

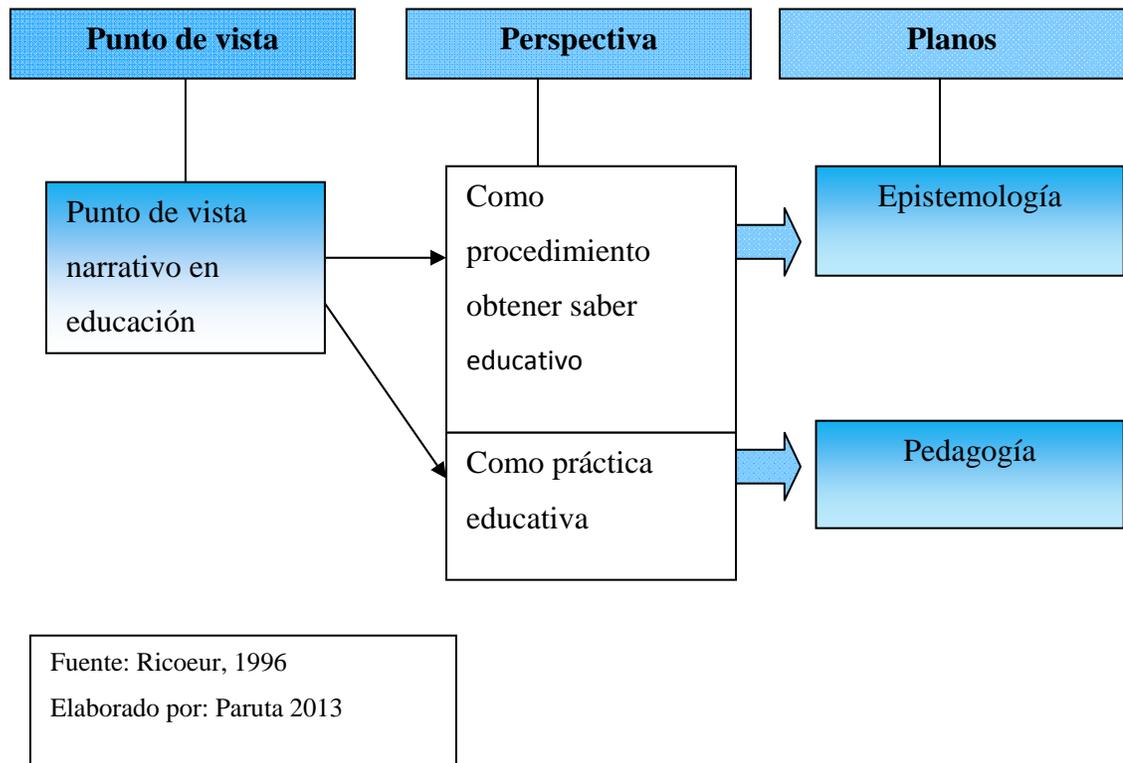
Sabemos que en las últimas décadas hemos asistido a un renovado interés por el punto

de vista narrativo en el ámbito de la educación. Este interés se puede detectar en dos planos distintos. Por un lado, en la propia investigación educativa, la cual, desde enfoque predominantemente cualitativos incorpora la teoría narrativa como procedimiento para obtener saber educativo; tal es el caso de la presente investigación que abordo en la maestría de lectura y escritura. Pero, además, lo narrativo entra en relación con la propia práctica educativa. Entonces, allí, el uso de la narración es pedagógico, en vez de epistemológico.

A partir de ello descubro que “Lectura hermenéutica de un texto narrativo: historia de vida de Polinela Maduro” incluye tanto el primero como el segundo plano, es decir, que ella circula tanto por lo epistemológico como por lo pedagógico. Ilustraré esta idea del modo siguiente:

Figura 1

El punto de vista narrativo en el ámbito educativo



Somos seres interpretadores de signos

Ricoeur (1991) sostiene que la voluntad choca siempre con lo que él denomina los involuntarios límites de la finitud humana. Él explica al respecto señalando que “no nos comprendemos directamente, sino más bien interpretando signos fuera de nosotros, en la cultura y en la historia, pasando por el lenguaje y sobre todo, por su potencial más rico: los símbolos y los mitos” (Ricoeur, 1982, p.178).

Explica el autor que somos seres pensantes que para lograr la comprensión de sí, debemos dar un rodeo reflexivo y hemos de pasar a través de las estructuras objetivas de la cultura, la sociedad, la religión, el lenguaje, entre otras. Siempre estaremos,

argumenta, como seres interpretativos en busca de sentido y comprensión, siempre como seres hermenéuticos o lo que es lo mismo, “un mediador, un ser que tiene que transitar espacios intermedios, espacios textuales en los que se guarda el secreto de sí mismo” (Ricoeur,1991). Tiene, pues, que aprender el hombre el arte de descifrar las significaciones indirectas, el arte mismo de la hermenéutica.

El autor hace ver lo paradójico que es este asunto antes expuesto sobre hombre que se hermetiza a sí y a su tiempo histórico. Repito, la cuestión es paradójica pues Ricoeur(1991):

El ser humano se capta a sí mismo a través del aprendizaje y de la mediación de los productos que él mismo crea. Llega al entendimiento de sí mismo des-identificándose, des-subjetivándose, saliendo de sí en pos de lo otro (...) contamos con ciertos invariantes o universales en esta difícil tarea: la capacidad de dialogar, el hacer y el padecer en el contexto de una sociedad que debe ser interpretada, así como el papel de la memoria y la narración (p.202).

Con el autor tomó conciencia, aún más de que no se trata sólo de leer, sino que tenemos que educarnos en la lectura, en razón de nuestra condición hermenéutica y nuestra necesidad de interpretación de un mundo que constantemente emite signos que nos hacen pensar. A modo de síntesis parcial, puedo decir que la tarea lectora y hermenéutica, es imprescindible para saber quiénes somos. Todo ello dentro de un marco de acción para el entendimiento responsable como el que le compete desarrollar en sí mismo y en sus discípulos al propio educador.

La educación transmite un mundo simbólico

Hasta ahora el autor nos ha hecho ver que la acción educativa, en tanto que acción social, es una acción narrativa. Al respecto nos señala que todo hombre, es en gran

medida, resultado de la cultura en la que ha sido educado. En la educación se transmite un mundo simbólico a través de los relatos y las narraciones, “un mundo atravesado de ficción que es necesario para que el ser humano pueda configurar su identidad” Ricoeur (1991,p.151). En este sentido: “educar es desarrollar una inteligencia histórica capaz de discernir en qué herencias culturales se está inscrito; es una búsqueda de los orígenes de la historia de la comunidad en la que hemos nacido” (p.151).

De allí que Ricoeur (1991) escribe:

La comprensión de sí es narrativa de un extremo a otro. Comprenderse es apropiarse de la propia vida de uno. Ahora bien, comprender esta historia es hacer el relato de ella, conducidos por los relatos, tanto históricos como ficticios que hemos comprendido y amado. Así nos hacemos lectores de nuestra propia vida (p.42).

La imaginación narrativa y acción educativa

De la mano de Ricoeur (1991) entiendo que una primera dimensión de la acción educativa es la imaginación. La acción educativa, en tanto que acción formadora de una identidad, se debe inventar. Tiene que ver, siguiendo al autor: “con la ficción, más que con una supuesta realidad objetiva, que no hace sino esperar pasivamente a que la descubramos” (p. 45).

La ficción la llama el autor, mimesis (imaginación creadora) y sin ella la acción educativa no podría tener sentido. La acción, apunta Ricoeur, debe ser narrada para que tenga sentido. Diría el filósofo Ricoeur (1991): “no hay acción sin *mythos* (trama, relato), sin mimesis (imaginación). No hay acción fuera de la trama y de la imaginación creadora (...) no hay acción sin narración” (p. 83).

La mimesis, en el autor, aparece no como una imitación o copia de una realidad ya constituida, sino como una reconstrucción mediante la imaginación creadora. Así pues, no debemos entender mimesis como imitación o copia de lo idéntico. Pero sí debemos verla como aquella que nos lleva a sintetizar lo heterogéneo de la vida en una narración y dotarla de sentido. Con lo antes expuesto Ricoeur(1991) incorpora el elemento ético en la acción: “la experiencia del aprender no se debe basar, en la prescripción normativa (hazlo como yo) – mera imitación- sino en la imitación ética de un (hazlo conmigo)” (p. 92).

Así, la imaginación educa si las subjetividades construyen relatos y son configurados por ellos. La acción educativa es pues una relación mimética por ser creación de tramas, de narraciones y de tiempo.

No hay “tiempo humano” sin “relato”

No hay “tiempo humano” sin “relato”, está en la tesis de fondo de Tiempo y Narración (Ricoeur, 1995): el tiempo es tiempo humano en la medida que es tiempo narrado. A modo de síntesis, se puede decir que el texto es nuestra vida, el cual puede ser objeto de múltiples interpretaciones. Como bien dice (Ricoeur 1995): “dar sentido a lo que nos acontece es traducir signos de múltiples formas. El sentido de un texto no se da de una vez para siempre. Es preciso confrontar el texto de mi vida con el texto de otras vidas” (p. 48).

Desde allí que Ricoeur(1996) entiende la comparación interpretativa como fundamental para dar sentido a la existencia. La tarea del docente sería, entonces a partir de lo expuesto en la filosofía narrativa de Ricoeur (1996), una tarea educativa del lector. Este consistiría, en atreverse a construir su propio texto vital a partir del texto que lee. Y esto vale, dice el autor, tanto para el acto de la lectura propiamente dicho como para la actividad de leer, interpretar y traducir los signos que emite el

texto del mundo. Eso que hemos dado por llamar los signos del tiempo. En nuestra investigación realizaremos una lectura hermenéutica de una historia de vida para hacernos lectores de una sociedad, un tiempo, un espacio.

Enfoque socio-antropológico y de mundos-de-vida de Moreno

Este investigador venezolano nos ha revelado una teoría donde se muestra que Venezuela coexisten por lo menos dos mundos de vida: el moderno y el popular. Para entender la teoría propuesta por el autor desarrollaremos algunos términos básicos de ella, pero es importante acotar que hasta los momentos no existe un texto único que desarrolle esta teoría de mundo-de-vida planteada por el Dr. Alejandro Moreno. Sin embargo, Moreno ha desarrollado su teoría en distintos trabajos publicados en distintas oportunidades. Frente a esto, en esta investigación, por tener como fundamento teórico esta teoría, se debe recurrir a la cantidad mínima de fuentes de este mismo autor para, de algún modo, dar sentido a la teoría.

Episteme

Moreno (2005) explica que episteme es una palabra de origen griego y que, además de ser bastante mencionada, posee varios significados: sabiduría, ciencia, enfoque, mentalidad, etc. La episteme serían entonces, según el autor, las condiciones de posibilidad histórica de un modo de conocer y por lo tanto de un discurso, y también de una práctica. La episteme no se piensa, se piensa en cambio en ella y desde ella, en cierto modo se es pensado por ella, en cuanto al pensamiento por ella está regido (Moreno, 1995). En este sentido, el Dr. Moreno, sugiere comprender la episteme como una *Gestalt*, una estructura cognoscitiva compleja pero no individual, sino socialmente compartida por un grupo humano.

El régimen epistémico, continuando con el autor, es bastante duro y rígido, aunque flexible ante multiplicidad de formas resultantes de procedimientos hermenéuticos,

más no de modos. La rigidez se basa en la imposibilidad de llegar a algún conocimiento fuera de ese modo común de pensamiento y establece límites infranqueables que establecen una división entre el ser y el no ser del conocimiento.

La episteme vive, existe en la comprensión cotidiana, en la cotidianidad colectiva y singular, así como los discursos y prácticas especializadas (de los intelectuales, los políticos, los religiosos, los artistas, etc.). Moreno (2005) nos habla, igualmente, que hemos de considerar que si la episteme se da de un grupo humano con un mundo de vida éticas concretas puede existir y de hecho existe. La episteme no ocasiona los elementos que le conforman, sino que éstos nacen dentro de ella, pero no por ella. Esto es lo que permite la multiplicidad de formas en el seno de un modo común, acota Moreno.

Mundo-de-Vida

Moreno (2005) plantea que la episteme surge del mundo-de-vida. Entendiendo por mundo-de-vida, la totalidad de praxis-vida de un grupo histórico, una sociedad, una comunidad, una etnia. La episteme, pues, fija las condiciones y reglas desde las cuales ese grupo humano basará sus posibilidades de conocimiento alguno.

Este autor sugiere que el mundo-de-vida, así, se configura como un sistema dinámico de practicas que reciben sentido y cohesión de una practica primera común a todos los vivientes de ese mundo. Un mundo-de-vida por tanto es más que una cultura, por lo menos más que lo que se ha entendido hasta ahora como cultura, moreno (2005), no pretende universalizar el concepto de mundo-de-vida, simplemente permite vislumbrar que las comunidades humanas dejan ver su mundo-de-vida a partir de una practica primera y que cada grupo intentara comprender las practicas del otro desde su propio sentido, es decir, realizará el proceso hermenéutico desde sus presupuestos epistémicos.

Por lo menos dos mundos-de-vida en Venezuela

Moreno (2005) sugiere, como señalamos, que existen dos epistemes radicalmente distintas en el mundo real-histórico-actual en Venezuela. Una “episteme dominante” (la moderna) constituida por la cultura reconocida, plagada de posibilidades oficiales y oportunidades ilimitadas de expresión y expansión y una episteme opuesta, “con otras condiciones ilimitadas de expresión y expansión y una episteme ajena “con otras condiciones de posibilidad de pensar, de conocer y de actuar”, la episteme popular, la del pueblo.

Pero para lograr una mayor comprensión sobre las características de cada mundo-de-vida, se hace necesario recurrir a una serie de diferencias entre ambos mundos planteada por Moreno (2000) cuando hizo un estudio de la coexistencia los dos mundos-de-vida dentro de un área social, en una misma institución.

Moreno (2000), con su estudio, abre las puertas para intentar comprender las muy diferentes estructuras del mundo-de-vida moderno y del mundo-de-vida popular existentes en la sociedad venezolana, revelándonos la constitución de la forma de ser personas de los sujetos en cada mundo-de-vida y las reglas que rigen su manera de habérselas con el mundo como realidad. De este modo se presentan las características más relevantes que distinguen un mundo del otro, tomando de los aportes comprensivos que Moreno ofrece en su investigación.

Un moderno no puede conocer sino en cuanto moderno, modernamente y, desde una postura moderna en la que la observación-el ojo- y la razón juegan un papel determinante, no puede producirse sino un conocimiento moderno, esto es en el marco de los criterios de verdad y validez que la misma modernidad ha establecido. Esos criterios no son solos teóricos, también son valor, e implican una posición ética. El modo de conocer esta ya, desde su acontecer, en el mundo de una ética que lo

constituye (Moreno, 1995).

Con respecto al mundo-de-vida popular Moreno (1995) señala que la episteme popular, o sea la del pueblo, es completamente distinta al moderno, con otras condiciones de posibilidad de pensar, de conocer y de actuar. Simultáneamente, presentaremos las dos formas de narrar distintas que tiene el moderno y el popular. Lo abordamos desde los aspectos: familia, el discurso, las relaciones, estructura de vida, desde el vivimiento, la afectividad y el lenguaje.

La familia dentro de los mundos-de-vida

Moreno (2000) plantea que si bien en todas las historias-de-vida de cada mundo-de-vida, de una u otra manera, existe la familia, tenemos dos tipos muy diferentes de familia, manifiestos uno y otro en la distinta forma de narrar la historia que tienen los sujetos modernos y los sujetos populares venezolanos.

Para brindar la oportunidad de ir comparando como se da el aspecto de la familia en ambos mundos, a continuación se presenta un cuadro que expone los aspectos más resaltantes respecto a este ámbito.

	Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
F A M I L I A	El relator presenta a la familia como totalidad, como ámbito definido incluso como tema; después la subdivide en grupos autoconscientes (padres, hermanos). “la familia es manifestada como una estructura internamente coherente y organizada en elementos por separado: los padres por un lado, los hermanos (...) por otro y cada individuo por su cuenta” (Moreno, 2000:19).	No aparece la familia como objeto de conocimiento, como tema o como fuente de datos, sino de una vez la trama de relaciones que la constituye y en la que ellos aparecen entramados como parte de un todo.
	La familia aparece como una estructura sólida con grupos claramente definidos.	No hay parcelas ni estructuras organizadas, sino una continuidad de vida.
	Para narrar la familia, generalmente se toma distancia y se pone fuera. Los sujetos del mundo-de-vida moderno son capaces de separarse, abstraerse de la estructura, observarla, describirla y tematizarla. (Moreno, 2000:19).	No se controla la trama de relaciones de la que se habla en el discurso y esta trama no es una estructura ya acaecida, ya fijada como sistema, sino una corriente que acontece y que no puede ser narrada.
	Cuando se alude a las relaciones familiares se hace dando a entender algo así como: esos padres, o esos hermanos, hicieron lo que les tocaba hacer y lo hicieron bien, con mucho afecto, con mucha cercanía. Informan sobre relaciones; no las narran.	Los populares no informan: narran. Ellos no hablan de las relaciones, sino que las relaciones hablan de ellos.
	En la familia los padres tienen una función, los hermanos otra. La felicidad familiar depende de cómo se cumplan las funciones. En ese cumplimiento se basa el que sean buenos o malos padres, por ejemplo.	En Venezuela popular, todo se define por relaciones personales, no funcionales. Todo es familia: madre-hijos.
	La función, tanto en la familia como en cualquier otro ámbito, es previa a la persona y la persona y la persona se define, aunque no exclusivamente por la función. Así, las historias de sujetos modernos, se nombran a las personas por la función, el cargo o el tipo de trabajo.	Los populares prefieren el nombre propio asociado a la función y las características de la persona.

Fuente: González (2014)

El centro del discurso según el mundo-de-vida

Moreno (2000) ofrece en su investigación algunas luces para comprender posiblemente, de cual mundo-de-vida proviene un sujeto según como desarrolle el discurso en su historia.

	Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
E L D I	En la historia de los sujetos modernos basta involucrarse en lo social, que es amplio y profundo, para que fluya la comunicación.	En los relatos de los sujetos populares venezolanos, el investigador tiene necesariamente que tomar en cuenta lo afectivo e involucrarse afectivamente con la persona en la relación afectiva de tú a tú
S C U	En los modernos el afecto es poseído como propiedad de la persona individual, no pertenece a la estructura del mundo-de-vida en la que acontece la propia vida	Los populares sobre todo desde el afecto
R S O	La función que se cumple en cualquier es fuera de la persona y la persona se define, aunque no exclusivamente por la función se nombra a las personas por su función, el cargo, la profesión, el tipo de trabajo	Prefieren el nombre propio asociado a la función y las características de la persona.

Fuente: González(2014)

Moreno plantea que desde la familia moderna, se puede entender como familia a la popular, pero desde la popular, la moderna no tiene sentido ni validez. Con esto, vemos, como desde las primeras experiencias de vida, desde lo vivido en la infancia, uno y otro grupo aporta en sí contenidos vivenciales radicalmente distintos. En ambos mundos, los cauces de las relaciones familiares están establecidos por la cultura, la cual los reproduce y, así, se viven como naturales por cada grupo humano. Veamos cómo se dan las relaciones en cada mundo-de-vida.

	Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
L A S	La separación de ámbitos que hacen los modernos en su historia, se da también por tiempo. La vida se divide en estadios sucesivos, cada uno con identidad propia. La familia de origen, así, corresponde en primer estadio de la vida, el cual fue necesario para la conformación de la persona: la persona moderna primero se conforma en la familia y luego conforma su propia familia autónoma. Superada la infancia, la familia de origen deja de existir como familia propia. Luego continúan las relaciones personales afectivas con los padres y los hermanos, pero no con la familia vista como propia.	La familia es una sola estructura sin posibilidad de división en sectores y con sentido propio. La familia de origen pertenece durante toda la vida del sujeto popular, lo cual es, pues, un significado estructural del mundo-de-vida popular venezolano.
R E L A C I O N E S	Al formar la familia propia la de origen pasa a muy segundo término, quedando clausurada como una etapa concluida	Para los populares todo se mueve en función de vivir las relaciones personales. Así la familia nunca se clausura. Se entra en otra familia (que se concibe a la manera en que se vive) pero nunca se abandona realmente propia.
	La separación de ámbitos que se hace al hablar de familia, no quiere decir que no existe relaciones y relaciones profundamente afectivas, solo se trata de estructuras distintas	Familia es una corriente continua en la vida abierta a múltiples posibilidades en la creación continua del tiempo que es tiempo de relación de personas. No es lineal, por tanto, ni tiene etapas.
	Se conforma un yo individual: la familia, la educación, la vida espiritual, se orientan hacia la estructuración de un yo autónomo que se relaciona desde sí con los demás, sin egoísmo o egocentrismo, sino como estructuración de la individualidad que puede ser muy generosa y abierta.	El lazo de unión del tiempo presente con el tiempo transcurrido no es la tradición o la memoria, sino la constancia en el vivir la relación.

Fuente:González (2014)

La práctica de vida desde el mundo-de-vida

Los rasgos que hasta ahora se han señalado en uno y otro grupo, conforman dos tipos de pautas de vida, dos cauces, como hemos dicho el autor, por lo que circula la corriente de la vida en el mismo vivir cotidiano: Moreno(2009)explica que es una manera de practicar la vida que se ejerce en unos marcos determinados. Esto se puede apreciar en el siguiente cuadro comparativo.

Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
<p>Se organiza o se vive la vida enmarcada en espacios y temas lo cual no quiere decir que no estén relacionados. Pueden estarlo, pero en sí mismas constituyen ámbitos delimitados con su propio sentido y su propio significado. Dado que esto se encuentra a lo largo de todo el discurrir de las historias-de-vida, se nos presenta como una manera propia</p>	<p>Toda la vida está atravesada por la relación familiar. Esa relación familiar que se vive desde la infancia, es trasladada a todos los momentos de la vida , No se piensa ni viven esos momentos como ámbitos separados, con sentido propio, sino que el sentido se reparte en la totalidad; sentido de relación familiar, cuando más popular sea la persona, mas matricentrada. Incluso cuando eventualmente, se da la estructura de pareja en la familia, la relación discurre por todos los espacios y tiempos de la vida.</p>
<p>En los sujetos modernos, se encuentra una familia compartidamente en sectores, espacios coherentes en sí mismos, delimitados. Por un lado los padres (siempre pensados como pareja que forma unidad) constituyendo una totalidad con sentido propio, por otro lado los hermanos como totalidad distinta; no separada, pero si distinta. La familia nuclear (padres e hijos), que es la que casi con exclusividades nos presenta, está claramente separada de los que podrían constituir la familia extensa</p>	<p>El sujeto popular venezolano no marca separación. En la familia no hay espacios determinados, no hay estructuras fijadas, separadas de los demás espacios de la vida. El significado lo tiene la familia entera cuyos límites son muy vagos; incluso los primos, los tíos, los abuelos, etc., parecen estar dentro de la totalidad-familia. No es nuclear, pero tampoco propiamente extensa.</p>

Fuente:González (2014)

Estas dos formas de organizar la vida están enraizadas y tienen su origen en la forma de vivirse familia o, lo que es lo mismo, en el vivimiento de las familias en uno y otro grupo. La familia es como el micro universo de los que va a ser el universo de la vida total de cada una de las personas, así, la familia es el modelo de cómo va a estar constituida la vida de cada persona y el mundo-de-vida que en ellas se muestra. Moreno (2000) con las comprensiones emanadas de su investigación enfatiza que cada grupo familia, muestra un mundo-de-vida distinto.

La estructura de vida a partir de los significados

Moreno (2000) en sus investigaciones plantea una importante pregunta “¿qué aporta, así, la familia en cuanto a microuniverso primario del mundo-de-vida para la comprensión de todo el universo de ese mismo mundo-de-vida?” (p.25). El autor dice que ya en él aparecen unos significados previos a él mismo y previos al nacimiento y a la presencia de la persona, ya que la familia está estructurada según un conjunto y un tipo de significados.

Significado

Moreno (2000) entiende por significado: “la integración, en una conformación sintética y orgánica, de ideas, imágenes, símbolos (representaciones), vivencias y prácticas cuya unidad constituye un horizonte de comprensión y de sentido para el vivir cotidiano y para producir el propio mundo” (p.25). En cuanto es cultura (producido por la comunidad humana histórica en la que se da) es previo a cada persona, quien la asume de modo que la persona está en el significado, del mismo modo que el significado está en la persona. La persona no posee el significado, sino que es poseída por él. Así, fuera de toda deliberación consciente, el significado emerge inevitablemente en su vida, en su conducta y, por ende, en su historia-de-vida.

El siguiente cuadro comparativo intenta brindar una mejor comprensión de lo planteado por Moreno desde su investigación en este respecto.

Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
<p>Lo físico y lo social son significados importantes para los sujetos modernos. El mundo-de-vida moderno muestra una naturaleza regida por algunos significados que parecen constituir sus estructuras e ideas, vivencias y prácticas: auto subsistencia, auto sentido, delimitación, coherencia interna de sectores, distinción de sectores relacionados desde su autonomía. Estos significados no son decretados por nadie pero están ahí. “Cada vida se produce en el marco de esos significados, en su seno. Si cada persona surge y vive en el seno de esos significados, igualmente lo hará el grupo y su mundo en cuanto cultura, esto es, manera de practicar la vida y habérselas con la realidad</p>	<p>Para los sujetos del mundo-de-vida popular venezolano lo primero es siempre lo humano. Casi sin referencia a lo físico.</p>

Fuente:González(2014)

El vivimiento dentro de los mundos-de-vida

Es importante recordar que los puntos hasta ahora abordados acerca de la teoría antropológica y el mundo-de-vida de Moreno (2009) han sido tomados de un estudio que dicho autor realizó en el año 2009 y se han tomado en esta investigación como referencia para poder tener una comprensión más clara de las características particulares que distinguen un mundo de otro. En este sentido, el siguiente cuadro

comparativo muestra algunas comprensiones sugeridas por Moreno (2009) en su investigaciones acerca de cómo se dan las corrientes de vida dentro de cada mundo.

Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
El vivimiento está organizado de tal manera que se hace comprensible en cada momento y en cada sector. Se puede interpretar la historia de una persona desde la profesión lo mismo que desde la familia o desde un momento cualquiera de la vida	Para comprender la historia de un sujeto popular es indispensable recurrir a comprender la familia desde su origen.
El vivimiento en los sujetos modernos tiene cauce establecido más no determinante, pero siempre bajo una coordinación organizada.	El mundo-de-vida popular venezolano, el cauce no existe como ya fijado solo que se va produciendo a medida que la vida va acaeciendo en una trama relacional.
El significado del vivimiento del mundo-de-vidamoderno es lo acontecido, organizado, estructurado, en cierto modo lo ya hecho.	El acontecimiento mismo, no el acontecer sino el <i>aconteciendo</i> , se muestra como significado del mundo-de-vida popular venezolano. La historias de sujetos populares son “historias como <i>aconteciendo</i> , no como acontecidas, lo que circula por ellas es el afecto; por eso, un afecto <i>aconteciendo</i> ”
El sujeto moderno es consciente e ser parte de una estructura y de qué función cumple dentro de esa estructura determinada. Conocen el qué y el para qué de cada momento.	Los sujetos populares venezolanos parecen vivirse, primeramente, no con conciencia de pertenencia a una estructura sino como vivientes en la trama relacional que constituye lo que para los modernos seria estructura.
Así, están formados como individuos desde la familia de origen. Cada sujeto se vive como un yo individual, autónomo, en la constitución de su persona, lo cual no implica aislamiento ni independencia absoluta	La relación se halla como significado de los sujetos populares, mientras que en el mundo-de-vida de los sujetos modernos se halla la coordinación.

Fuente: González(2014)

La afectividad dentro de los mundos-de-vida

El tema del afecto también es vivido de modo diferente en cada mundo-de-vida. El siguiente cuadro comparativo se muestra las características de cada grupo que, en este respecto, Moreno (2000) comenta.

Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
El afecto en cada persona es una decisión y una voluntad individual	La relación y el afecto son significados que constituyen la estructura del mundo-de-vida
Cada persona de la familia es ante todo individuo humano que puede asumir la función (misión, vocación, rol) de padre o madre. No lo constituye en ser humano su paternidad o su maternidad sino su individualidad como yo. Así, el hijo pronto deja de ser hijo para hacerse individuo autónomo	Los miembros de la familia son, antes que individuos, madres e hijos, esto es, relaciones afectivas
Los sujetos modernos ocupan un puesto que inevitablemente han de ocupar en cualquier estructura. Al tener conciencia de su pertenencia, el sujeto se ubica, o es ubicado, y asume la ubicación.	En los venezolanos populares, no hay ubicación sino, de una vez, inmersión en la trama relacional que siempre se convierte en relato.
NATURALEZA puede ser un significado del mundo-de-vida moderno.	HUMANEZA es un significado estructural del mundo-de-vida popular venezolano.

Fuente: González (2009)

El lenguaje

Hasta aquí, Moreno (2000) se ha referido mucho a las estructuras como una manera de hablar, de lo intrínsecamente constitutivo de un mundo-de-vida, de una historia-

de-vida, de una forma familiar. Los términos que se utilizan al hacer referencia a alguno de los grupos son notoriamente distintos y, como lo dice el autor: “aunque las expresiones sean poco ortodoxas, están aquí para dar a entender que el lenguaje apto para uno no lo es para otro, con lo que se muestra, de nuevo, la distinción entre ambos mundos” (p.84).

En el siguiente cuadro se presenta más claramente los elementos que diferencian un mundo del otro desde el lenguaje empleado.

Mundo-de-vida Moderno Venezolano	Mundo-de-vida Popular Venezolano
Los significados de las estructuras implican en el fondo el concepto del ser, “de logro logrado”, valga la redundancia, de estado conseguido.	El sujeto popular no muestra estructura, sino trama relacional acaeciente. Las relaciones suceden constantemente, nunca son ya logradas. Habría que referirse a ella en gerundio: <i>familia aconteciendo en el habiendo relacional.</i>
La persona constituye y yo individual	La persona construye un yo relacional
La vida se desarrolla en instituciones y las funciones dentro de ésta	La relación es el significado fundamental del mundo-de-vida popular, una relación con énfasis en la figura materna.
Para los sujetos modernos la vida está, desde la infancia, en función de la formación del individuo y de la realización del mismo en cuanto a logros personales.	En el mundo-de-vida de los venezolanos populares, el logro es la vida en la trama desde la matricentralidad.

Fuente: González(2015)

Lo expuesto anteriormente fundamenta el trabajo de grado puesto que a través de los aportes investigativos realizados por Ricoeur (1996) y Moreno (2000) en historia de vida permiten entender al individuo como un objeto de estudio que a su vez

representa a una sociedad. Moreno (2000) nos habla de dos mundos-de-vida, dos modos de existir, el modo moderno y el modo popular. De igual manera permite que el docente que quiere incursionar en el arte de la lectura hermenéutica de un texto narrativo en una historia de vida pueda acceder a la información e interpretar y comprender a la sociedad.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA CON HISTORIA DE VIDA

Para la realización de la investigación, a partir del presente trabajo de grado: “Lectura hermenéutica de un texto narrativo de Polinela Maduro”, utilizamos una metodología acorde a la intencionalidad del estudio: una metodología cualitativa con enfoque biográfico. Martínez (2000) expresa que es una metodología que enfatiza la importancia de la realidad, tal y como es vivida por el hombre, sus motivaciones, sentimientos e ideas. Intentando analizar, identificar e interpretar y comprender la naturaleza profunda de las realidades, su estructura dinámica, aquella que da razón plena de su comportamiento y manifestaciones(p.173).

Enfoque biográfico con historia de vida

Este estudio se ubica dentro de la nueva visión epistemológica de las ciencias, la epistemología crítica. El paradigma cualitativo “trata de identificar la naturaleza profunda de las realidades, su estructura dinámica, aquella que da razón plena de su comportamiento y manifestaciones” (Martínez, 1999, p.173). De esto se trata, entrar a conocer de realidades profundas humanas. Para ello se requiere tener una formación en el arte de la interpretación.

La historia de vida en Ferrarotti

La historia de vida, los relatos de vida, las biográficas, la autobiografía, testimonios orales y escritos, entre otros, vienen a constituir los documentos biográficos (Moreno, 2009). En esta oportunidad nos hemos servido de las historias de vida como método de investigación cualitativo. La historia de vida es un texto narrativo, como bien, señala Ricoeur (1996, p.163). Nos formamos leyendo el texto en que consiste nuestra propia vida – que es biográfica y el texto del mundo, un mundo

que está en un papel, que es un texto. La metodología adecuada para este estudio es la de Ferrarotti, pues él entiende que a través de una vida singular “es posible conocer una sociedad” (Ferrarotti, 2012, p.6). El investigador venezolano A. Moreno (en prólogo de libro de Ferrarotti, (2012) expresa que este autor es el único que aborda y resuelve con total transparencia los problemas más espinosos y “todas las objeciones que surgen de los más inveterados prejuicios cientificistas y de la normal incomprensión propia de los tiempos de cambios profundos” (Moreno, 2009, p.7).

La historia de vida como apuesta epistemológica

Para Ferrarotti (2012), las historias de vida no son una técnica y ni siquiera un método de investigación sino una especie autónoma de investigación, toda una ciencia social propia (Ferrarotti, 2012), toda una ciencia autónoma: una apuesta epistemológica. Aunque el autor señala que no son las historias de vida un método, si deben trabajarse con método, pero teniendo presente que:

Uno de los aspectos más fascinantes de la investigación con fuentes orales consiste en el hecho de que no existen unas reglas precisas (...). El investigador que utiliza la historia de vida está constreñido a seguir el ejemplo de los clásicos y a construir los instrumentos de investigación en el mismo hacer de la investigación y en el contacto directo de los problemas de los que ha decidido ocuparse y con los sujetos investigados (p.p.6-7).

Una entrevista biográfica

La historia de vida se produce en el marco de una interacción compleja entre el narrador y un entrevistador, sin pretensiones de poder. En ella el investigador debe tener presente que: “no se cuenta la propia vida y las propias vivencias a un grabador; se le cuentan a otro individuo” (p.33). Así que, conforme a esto, la historia producida entre los dos dependerá en gran medida de la reciprocidad relacional. De modo que

¿la historia de vida narra una vida? Diría Ferrarotti(2012): “más bien narra una interacción presente por medio de una vida” (p.33)

¿Cómo la subjetividad inherente a una historia de vida puede llegar a ser conocimiento científico?

El autor explica al respecto que toda narración autobiográfica según un corte horizontal o vertical, revela una praxis humana. Y “toda praxis humana individual es actividad sintética, totalización activa de todo un contexto social” (p.31). Una praxis sintética, en palabras del autor, viene a ser:

La relación que une un acto o una estructura social (...) entre la historia social y una vida (...) él se sitúa como polo activo (...) se apropia; mediatiza, filtra y retraduce proyectándolo a otra dimensión que no es sino la dimensión subjetiva (p.31).

¿Cuántas historias de vida se necesitan producir para una verdad sociológica?

Como ya antes expusimos, de la mano del autor, nuestro sistema social está todo entero en cada uno de nuestros actos, “en cada uno de nuestros sueños (...) de nuestro comportamientos y la historia de nuestra vida individual” (p.31). Así que la respuesta a la pregunta inicial es que sólo se necesita una sola historia de vida.

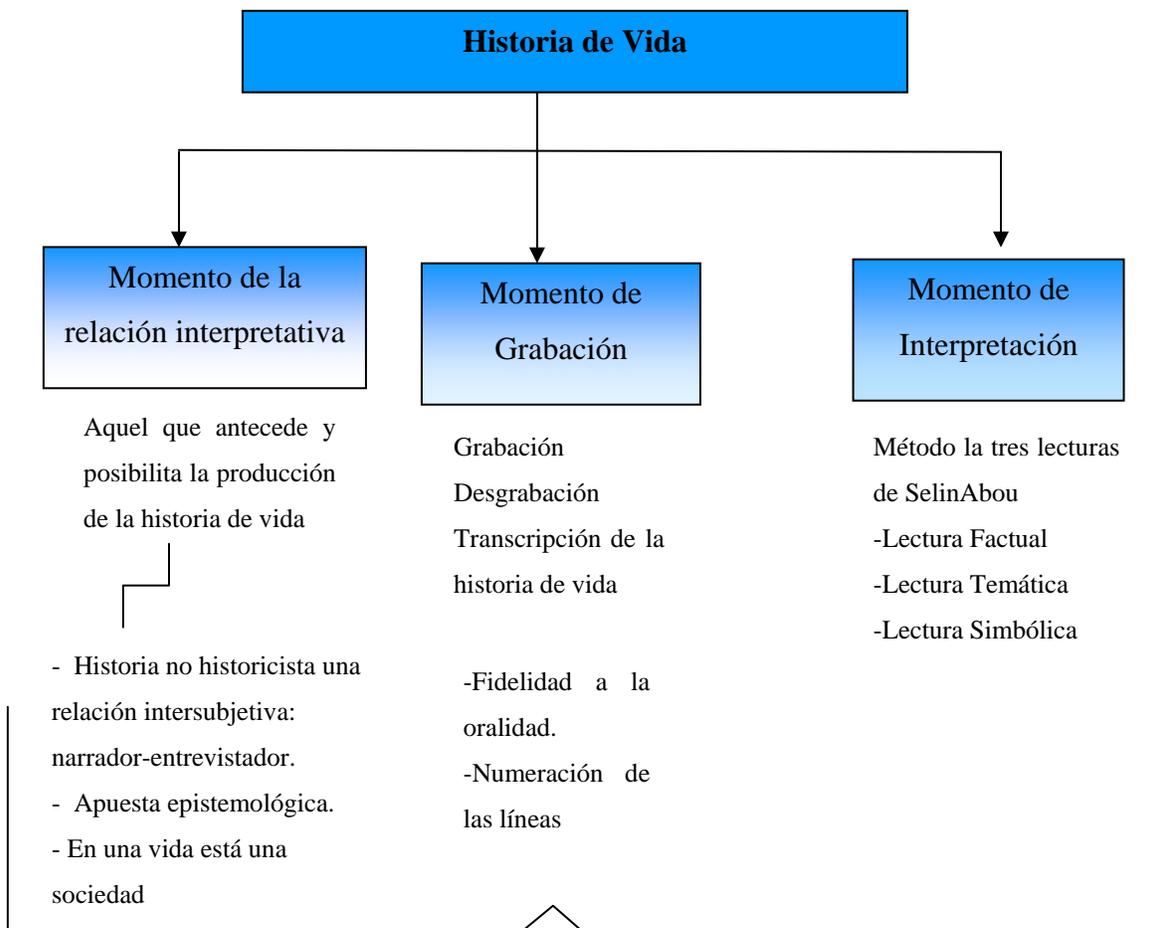
¿Cuál material biográfico será más representativo?

Si hemos escuchado atentamente a Ferrarotti(2012), al igual que la pregunta anterior, ésta no tiene sentido, pues en la historia de cada persona en cada praxis sintética está toda una sociedad. Otro aspecto fundamental al seguir a este autor, es el relativo a la historia de vida no historicista. Explica Ferrarotti(2012) que no debemos buscar la historia de los vértices, ni tampoco será un material auxiliar. Será, por el contrario, la historia desde abajo como la historia de la cotidianidad, revelación e interpretación de

las prácticas de vida y de las tradiciones no revividas sentimentalmente como mero folklore popular, sino “repensadas críticamente como visiones del mundo psicológicamente reaseguradoras y al mismo tiempo constelaciones de valores cognoscitivos conectados entre sí y verificados por la experiencia de la vida de cada día” (p.2)

Fases del proceso de investigación con historia de vida

El autor nos habla de un primer momento de relación intersubjetiva que antecede al segundo momento de la grabación del testimonio narrado. Luego de ello estaría el tercer momento, el de la interpretación y producción de conocimiento. Podemos resumirlo del siguiente modo y luego desplegamos cada uno de ellos.



Fuente: Ferrarotti, en González, 2012
 SelenAbou, en Rodríguez, 1999
 Diagrama: Paruta

Historia-de-vida de Polinela Maduro

1 Nací en Puerto Cabello en el año de 1954, de niña vivía muy bien económicamente, a
2 nivel social, etc. Mi papá era el Director de los Seguros Sociales, era el Alcalde de la
3 ciudad. Mi papá se llamaba Castor Maduro, pero resulta que en el año 58 cae el
4 gobierno de Pérez Jiménez, siendo tu alcalde de una ciudad y siendo el Director de
5 los Seguros Sociales y todo eso, someter a la familia también a la caída del gobierno
6 y salimos nosotros y nos vamos a Madrid. Madrid era como otra cosa, yo recuerdo
7 los reyes Magos de Madrid, recuerdo las capuchas, o sea, como mucha cultura junta
8 a pesar de ser tan niñas, nos tocó vivir el invierno más fuerte de allá... parece mentira.
9 Fue en el año 60, siempre lo decían: “no tan fuerte como el 60”. Y yo digo, Dios mío
10 que increíble, viví el invierno más fuerte que se ha dado en Madrid. Lo cierto es que
11 en vista de eso la chiquitas nos manteníamos más en casita y los grandes, Castor,
12 Lizbeth, Mercedes, hasta ahí porque María, Polí, Pólux nos quedábamos en casita,
13 ellos tuvieron más oportunidades que nosotros, en cuanto a ir al colegio y todo lo
14 demás. Sin embargo, cuando regresamos a Venezuela, todavía hay cierto roces y a mi
15 papá lo llaman de una compañía americana la Ironman Company de Venezuela, y se
16 va como Director del Hospital. Yo viví una infancia con otra cultura, tenía mi
17 profesor Rodríguez en español y mi profesora Patricia Norelis, mi maestra de inglés
18 etc. Éramos 17 alumnos de los cuales Lizbeth y Castor lo dejaron en el Colegio de
19 San José de los Teques, en un internado. Porque allá había hasta sexto grado y
20 nosotros no podíamos asistir con los obreros al liceo, porque el personal directivo no
21 podía, era una norma de la compañía. Entonces después de sexto grado pasabas al
22 Colegio de Señoritas o Señoritos. Nuestra casa que era vivir como en los alrededores
23 de la compañía teníamos nuestro club, nuestras canchas de tenis, todo aparte del
24 personal obrero. A pesar de que nosotros podíamos ir para allá, ellos no podían venir
25 para acá. Entonces no nos permitían ir al liceo sino a la escuela de Señoritas o
26 Señoritos. Castor queda internado en el colegio San Antonio de los Teques y Lizbeth
27 se niega a ir al colegio de señoritas y simplemente se que ahí con nosotros. Esto
28 quiere decir que Mercedes, María, Pólux, Edesia y yo éramos de los alumnos. Porque
29 Marina nace en ese campamento cuando le quitan el hierro a los americanos y pasa a

30 ser de la guardia de la marina y por eso, nace Marina y por ser la primera niña que
31 nace en el campamento Marino le llaman “Marina” y le quitan su nombre, el que
32 habíamos puesto nosotros. Que pasa, ahí no existía eso de que aquí me dicen que te
33 castigaban, independientemente de que tú fueses buen alumno. Nosotros teníamos
34 una motivación ¿cuál era esa motivación?: atrás del colegio existían unas chozas de
35 indios y todas las cosas para hacer, por ejemplo... Estaba el palo del mare mare, los
36 indios, el sebucán, estaban todas las costumbres venezolanas y además las costumbres
37 americanas. Íbamos al colegio así como andábamos, en chores, chancletas y
38 sandalias, pues...bueno ¿cuál era la competencia, cuál era la motivación? : Que
39 Naiguatá podía dormir en la choza y Naiguatá era la que sacaba un mejor promedio,
40 por los años que vivimos en ese lugar Mercedes siempre fue Naiguatá o Guicapuro,
41 era lo contrario, Mercedes fue Guicapuro y yo Naiguatá. Entonces, era otra clase,
42 cuando yo llegué aquí, después de haber vivido años allá, mi papá tenía una casita en
43 Guataparo. Nuestros grandes amigos de los Colorados, porque no existía más nada,
44 decían: “estas si son distintas”. Es que éramos distintas, porque nuestras creencias
45 habían sido distintas, era una motivación distinta, era una forma de...a pesar de tener
46 profesora de ballet, profesora de piano, profesora de modales, o sea, como agarrar los
47 cubiertos y todo eso. Nuestros profesores cuando terminábamos las clases, se iban a
48 nada con nosotros, se iban a buscar cangrejos con nosotros, es decir, había una
49 relación. No lo que yo oigo que pasó cuando llego a Valencia, que el profesor era el
50 “profesor” y no había otra discusión. Eso hace que cuando llego al público...yo
51 empiezo a dar Biología y Puericultura, lo que le llama ahora Educación para la Salud.
52 Lo cierto es, que cuando llego a Valencia estudié en el Pedro Gual, porque mi papá
53 era muy amigo del profesor Morón. Estábamos en Guataparo lo que más cerca les
54 queda es el Pedro Gual, en aquel entonces ese colegio tenía muy buenas referencias
55 muy positivas. Luego estudio en la Carabobo, licenciatura en Educación, mención
56 Orientación, porque mi idea era trabajar con niños, siendo hija de médico, hermana
57 de médico. Ellos querían que estudiara pediatría, y yo les decía: “no”, yo quiero niños
58 sanos, o niños que yo pueda ayudar a lograr una salud”. Porque yo en el hospital

59 cuando hice mis prácticas en el psiquiátrico, cuando Mercedes mi hermana que es
60 pediatra me invitó al hospital y eso, el hecho de ver niños con ese tipo de problemas,
61 me daba un dolor inmenso. Cuando salí de psiquiátrico tenía por ejemplo un niño
62 con camisa de fuerza y lo único que decía era: "Poli". Entonces, él Dr. Martínez me
63 dijo que me quedara y yo le dije: "no, no porque emocionalmente me afecta, yo no
64 puedo llegar todos los días tristes a mi casa. Yo quiero trabajar con niños distintos".
65 Estudio Orientación, mi papá no me deja irme a estudiar psicología porque le daba
66 miedo que yo fuese a esa...aquí no lo había, en aquel entonces le daba miedo que yo
67 me fuera a otra ciudad. Entonces, estudio Orientación, me da risa porque tengo fotos
68 de mi primer día de clases para que yo todavía tomara la decisión de abandonar. Me
69 hice orientadora pero lo primero que conseguí fue unas clases en un colegio público.
70 Cuando a mí me plantean el privado, y se me plantea otra cosa, yo lo acepto. Porque
71 llegaba con mis hijos a las 8:00 am, no tenía que estar a las 6:00 am dejándole a mi
72 mamá en Guataparo para poder llegar al Hipólito Cisneros, entonces dije: bueno, que
73 chévere.

74 Qué pasa cuando llego al Hipólito, eso era puro conocimiento y ya está. Le pido
75 permiso al director para sacar a los alumnos y cuando íbamos a estudiar el
76 ecosistema, nos íbamos al parque y les decía:

77 Poli: ¿Aquí que vemos?

78 Alumnos: un hormiguero.

79 Poli: ¿qué es un hormiguero?

80 Alumnos: un montón de hormigas profe.

81 Poli: Ok, ¿y un montón de hormigas están formadas por muchas hormigas?, es decir
82 que hay una hormiga, más una hormiga, más una hormiga.

83 Alumnos: ¡sí!

84 Poli: bueno una hormiga es un individuo, pero cuando ella se une a todas esas
85 hormigas es una población...ah pero también no solo hay hormigas, también hay esto
86 etc.

87 Quiero decir con esto que yo se los explicaba como lo aprendí. Era distinto a lo que

88 los otros daban. De manera que tengo alumnos en el Hipólito Cisneros de hace 36
89 años, que cuando en esos días estaba en el Carabobeño y está un Sr de cabeza blanca,
90 blanca. Cuando me dijo Profe Polinela, bueno yo siempre use el Polinela Maduro no
91 PolinelaPfeiffer está igualita. Mis alumnos me recuerdan porque era distinta. A mi,
92 gracias a Dios, nunca me faltaron el respeto. De hecho que cuando yo llego a los
93 Cedros nadie podía con Caros Alberto, el hijo del profe Ortiz. Yo establecí una
94 relación con él, que estando aquí en Los Robles el día del maestro, agarró una flor y
95 me la entregó, y me dijo: usted es la mejor profesora que yo he tenido en toda mi
96 vida". Y yo digo ¡oye que bello!; porque era una relación de amigos con respeto, no
97 una relación del docente que aquí se conocía, que era que le tenían miedo, le tenían
98 rabia, porque no sabía diferenciar miedo, ni rabia. De que si el profesor le, me cae
99 bien paso la materia y si no me cae bien, no la paso. Eso no lo viví yo, como no lo
100 viví no hice tampoco. Yo recuerdo en el colegio, nosotros hacíamos un círculo de
101 lectores un tiempo, entonces agarrábamos un libreto. Éramos los seis hermanos de
102 diecisiete, en el salón. Ahorita apareció Ana Todoski junto con Pedro Luis y su
103 hermano Jesús, era tres más de los que vivimos en el campamento, entonces ya
104 hemos establecido cierta relación, que te digo, 40 años, después de 50 años. Ella
105 también dice que; ¡qué diferencia! Porque a nosotros simplemente nos sentaban y nos
106 echaban un libro, un cuentico en el campamento indio. Era distinto, no era: ¡tienen
107 que leer! Si no: "hora de la lectura" y esa hora de la lectura era afuera, o sea, la
108 escuela no estaba encerrada, hacíamos muchas cosas muy bonitas, pero no
109 encerradas. Por ejemplo, la cultura, el sebucán, todo eso lo hacíamos nosotros. De
110 manera que cuando yo tengo mis hijos, tengo contacto con toda esta gente, Norma
111 por ejemplo Montilla se fue del país, pero ella era como Elizabeth Rubiano, muy
112 promotora de la lectura y yo me meto con ellas y tuvimos reuniones en casa de Eli, en
113 su apartamento, y voy aprendiendo, de manera que cuando yo tengo mi primer hijo,
114 lo metía en la bañera con los cuentos de plástico. Bueno, fíjate que Sebastián tiene
115 año y medio y mi nuera, siguiendo los mismos pasos, lo mete en la bañera y le dice:
116 ¡y qué es esto?..Cuando a mí me operaron, salí con todo tapado y el niño me dice:

117 “Bela ¿que pachó a ti?” Y yo le digo a Laura Granela, una neurólogo, que yo siempre
118 le remito a mis niños. Ahí las etapas de desarrollo del niño de jean Piaget ya hay que
119 cambiarlas porque nada de eso sirve. ¿Tú sabes lo que es que un niño de un año y
120 medio ya elabore oraciones?
121 Resulta que llama Solifarrera de Rosas Rojas, también orientadora junto conmigo, me
122 dice que sí, que ya las cambiaron, que hay una psiquiatra que se está dedicando a
123 “nuevas etapas del desarrollo del niño”. Porque lo que tenemos ante nosotros no se
124 parece a nosotros, tenemos que aprender a educar nuevas generaciones y a quitarle
125 esto de estar todo el día jugando con videos juegos y dirigirlos hacia la auto
126 educación, a ser didactas de todas maneras, me están enseñando esto y yo estoy
127 investigando esto. Felipe le dices: Filipinas y él se va a la computadora a investigar y
128 entonces se aprende cuál es el gobierno de Filipinas, todo sobre eso, no se queda, su
129 curiosidad va más allá, lo lleva. Ayer compró la constitución y Carla le dice: pero si
130 eso aparece en internet. Y él le dijo: sí pero no es lo mismo tenerla, subrayarla. Eso es
131 un aprendizaje que ha tenido entre el colegio y la casa, porque la casa, bueno tú ves
132 mi biblioteca, la cantidad de cuentos infantiles. Por ejemplo, nosotros en diciembre
133 leemos El expreso polar, El canto de las ballenas, todas esas cosas que nos inspiran a
134 continuar con el niño Jesús, el nacimiento, San José, la virgen María. De chiquiticos
135 la representaban ahí afuera, lo hacíamos todos, de hecho que yo dije: “ahora vienen
136 los nietos, vamos a retomar esas cosas, porque la importancia en el aprendizaje es la
137 experiencia. Es decir si tú lo tacas, tú lo recuerdas y lo haces. Uno de los cuentos que
138 sacamos por ejemplo: La cucarachita Martínez, y yo era la araña mala que no quería
139 que la cucarachita Martínez fuera millonaria, se consiguió aquel medio y se hizo
140 millonaria y yo todavía recuerdo: “ya sabrán ustedes la noticia, me refiero a la nueva
141 rica, nueva rica es esa tonta de la prima, que increíble es esa niña de verdad” .Yo me
142 recuerdo completo cuando yo hice de la araña mala. Porque lo viví, no me lo
143 obligaron, lo disfrute y entonces tu disfrutas de agarrar un libro, tu disfrutas de
144 investigar lo que te acaban de decir, tú no te quedas ahí, tú buscas y vas más allá- Mi
145 mamá era muy lectora, quizás no de compartir como nosotros, pero yo me recuerdo

146 del nombre de mi maestra en España y la nombro todavía, y hasta mi papá cuando
147 estaba en los últimos días la nombraba. De manera que cuando yo llego a Los Cedros
148 en orientación, armo un programa de comunicación y caricias, emoción y caricias. En
149 séptimo grado era obligatorio trabajar la comunicación, los procesos, las trampas de
150 la comunicación, todo eso unido los hábitos de trabajo, etc. En octavo grado era “qué
151 son las caricias, caricias positivas, caricias negativas, cómo transformarlas en
152 positivas, unido a la necesidad”, ejemplo: la rebeldía. Y el noveno grado eran
153 emociones, incluso le hacía talleres donde ellos traían fotos, hacían círculos y tú
154 tenías que pasar todas las emociones: rabia, amor, dolor, tristeza, alegría.

155 Ok ¿tu nombre? Si tú haces un acróstico de tu nombre, un animal por ejemplo: perro,
156 ¿por qué lo escogiste?: “Ah porque el perro es el mejor amigo del hombre”. ¿Y en
157 qué se parece a ti? : “Ah porque yo tengo muchos amigos”. Y así los vas llevando,
158 porque su vida tiene relación con lo que yo quiero hacer, para llevarlos y realizarles
159 los test en orientación vocacional. Todo lo que te dicen desde que naces, ahí “pero esa
160 niña es una bailarina”, ya te están colocando un hacer, o sea, yo voy a ser bailarina.
161 Ya te están diciendo por el rosado y el azul un hacer, quién determinó que el rosado
162 era para niñas y el azul para varones. Esos dos colores, verdad. Las creencias en la
163 cultura determinaron un color para un sexo, pero no es porque el color sea del sexo, el
164 color es un color, como el amarillo, el violeta y el naranja. Entonces tú vas creando
165 una educación motivada, bueno, a mí me tocaba dar psicología de cuarto año y ese
166 día me tocaba dar ambiente, y los alumnos empeñados que quería ver televisión.
167 Casualmente estaba pasando la Guerra de Persia, y yo les dije: ¡Cómo no! ¡Vamos a
168 ver televisión! Yo voy hablar con Carlos, el director. Entonces les prendo la Guerra
169 de Persia, y ahora ustedes me van a decir la diferencia entre ese gobierno y el que
170 tenemos, la cultura de ellos y la de nosotros.

171 Era todo el tiempo, vamos a ver televisión, los complazco y ellos se sienten
172 complacidos. Al punto que una doctora que es Adriana Barrios me dijo: “Poli tú eres
173 increíble, tu estima no debe estar ni siquiera por allí arriba, si no arribísima, porque tú
174 eres la única profe que no nos dice: “¿qué les parece? Si no, ¡cómo lo disfrutamos!”

175 Entonces, no es que tú te des cuenta, ni lo hagas exactamente, si no que vas creando,
176 me pasó esto, hago esto, me pasó esto, vamos hacer esto. Sobre una necesidad vas
177 planteando situaciones. Eso es lo que hecho en mí día a día. Hoy día me doy cuenta y
178 digo pero que increíble, porque era entre otras cosas ir en contra y lo que era no
179 aprender exactamente lo que era, sino todo lo contrario. Y lo último que creé hace
180 tres años en el colegio fue “la mañana del abuelo”, porque si hay día del padre, día de
181 la madre, por qué no hay día del abuelo. Que inicia por un cuento hecho por mí
182 misma y vivido por mí misma. Fue cuando mis hermanos se retiraron y se fueron a
183 vivir..., estábamos todos aquí llorando, y yo de repente preparé una sopa y dice
184 Felipito que estaba chiquito, hace como doce años, tendrá tres años: “mamá, esta
185 sopita está hecha con amor, como la de la abuela y el amor de la alegría”. Yo dije
186 entre mí: ¡Oye sí es verdad! Cada vez que uno se sentía mal uno se iba a casa de mi
187 mamá y decía: “Ami, hazme una sopita”
188 Cuando empiezo a estudiar valores me doy cuenta que me transmitían valores a través
189 de acciones. Tú hermano está enfermo... todos ahí.. Solidaridad. Sin darme cuenta.
190 Hoy le toca a este, mañana a este otro y así.
191 Y no teníamos por qué hacerlo, gracias a Dios teníamos una posición como para no
192 hacerlos, pero mi mamá era... Yo era del movimiento Scout los sábados, hasta que yo
193 terminara de cumplir mis funciones. Y si ese día teníamos expedición a las 7:00 am, y
194 me levantaba a las 5:00 am para tener todo listo y llegar a tiempo a mi expedición.
195 Qué era un movimiento Scout. Era una vivencia a través de un libro de
196 RudyardKipling, el libro de la selva. Para ser scout, tú tenías que haber leído el
197 movimiento.

Momento de la relación intersubjetiva entre la investigadora y la historiadora

Siguiendo a Ferrarotti (1991, 2012) para esta investigación hemos producido en el marco de una entrevista biográfica intersubjetiva una historia de vida de tú a tú entre Polinela Maduro y Daniela Paruta. El marco de entendimiento será una relación desprovista de poder, por el contrario, la historiadora Polinela Maduro estaba al tanto de que sería grabada por lo que sin preámbulo alguno procedió a hablar con la petición de la co-historiadora Daniela Paruta que contará su historia de vida.

La historiadora Polinela Maduro una profesora de nivel medio de educación que tiene entre sus cualidades docentes su encantamiento hacia los jóvenes por el gusto de la lectura, en la que se muestra comunicativa al expresar satisfacción de dedicarse a la educación como su misión en la vida, entusiasta, comprometida con deseo de influir positivamente en los estudiantes, entre otros atributos profesionales. La investigadora Daniela Paruta estudiante de la Maestría en Lectura y Escritura de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo.

Momento de grabación

La grabación de la historia de vida se realizó en la casa de la historiadora, ahí estuvimos sentados en la mesa del comedor durante una hora. La narración comenzó con la investigadora explicando que estaba culminando su Maestría en Lectura y Escritura, por lo que quería que la historiadora compartiera su historia de vida. Al obtener la grabación de la historia de vida se transcribió de manera fiel a la oralidad de la narradora.

De la fiabilidad de la historia de vida

No pretendamos reducir la historia de vida al redil de los parámetros cuantitativos.

Moreno (2009), el autor explica que hay problemas en el vuelco epistemológico de los últimos años que reivindican la subjetividad como forma de conocimiento para que la historia de vida vuelva a ser considerada como de pleno valor científico. Pero debemos hacer frente ello a través de un trabajo sistemático y riguroso en todo el proceso de la producción de la historia, su transcripción y su interpretación, con el fin de darle validez al testimonio como evidencia empírica a interpretar.

Criterios

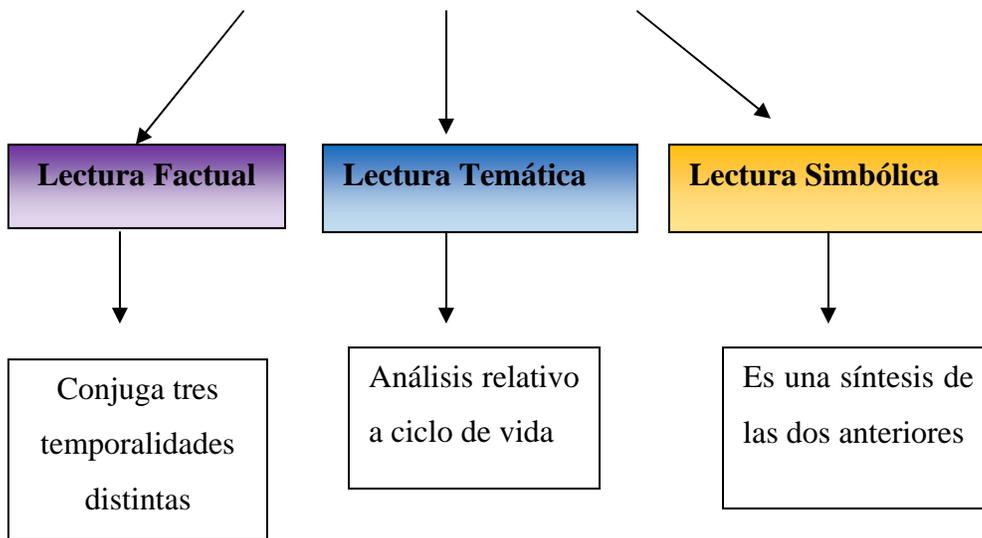
La fiabilidad científica de la historia de vida estuvo dada por la rigurosidad del proceso de producción de la misma, su transcripción original sin mutilaciones ni cortes. Además más allá de los datos estarán los significados contenidos en la historia de vida y, de este modo, hablaremos de validez de significados en la interpretación hermenéutica. Todo ello sin olvidar el postulado de Ferrarotti(2012) en cuanto a que en una vida singular está toda una sociedad y que en cada persona está la sociedad.

Momento de la interpretación

Análisis e interpretación: Las tres lecturas de SelinAbou

Una vez transcrito el material, empieza una de las tareas más delicadas y difíciles; el análisis y la interpretación. Córdoba (1993) expresa que SelinAbou propone tres “tres lecturas” de la historia de vida, la factual, temática y simbólica. He aquí lo principal de esas lecturas.

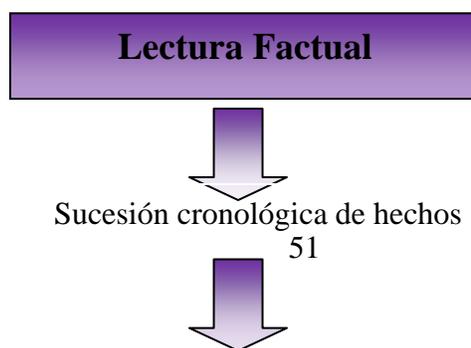
TRES LECTURAS



Fuente: González (2014)

Lectura factual

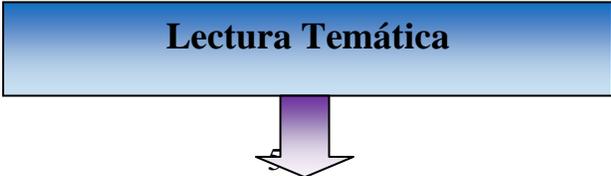
La biografía es por naturaleza un relato histórico, una sucesión cronológica de los hechos que conjugan tres temporalidades distintas: un tiempo medio y de ritmo moderado que es el del narrador después de su nacimiento. Un tiempo más corto y rápido, que se presenta por intermitencia, es el de las biografías paralelas: padres o amigos que el narrador resume total o parcialmente, porque interfieren en su existencia en un tiempo determinado. Un tiempo largo y lento, el de la vida social, en el que inscribe la propia vida del narrador. Así la biografía puede tomar registros diferentes, más allá de la historia individual, de la historia social del grupo, de los problemas que le son propios.



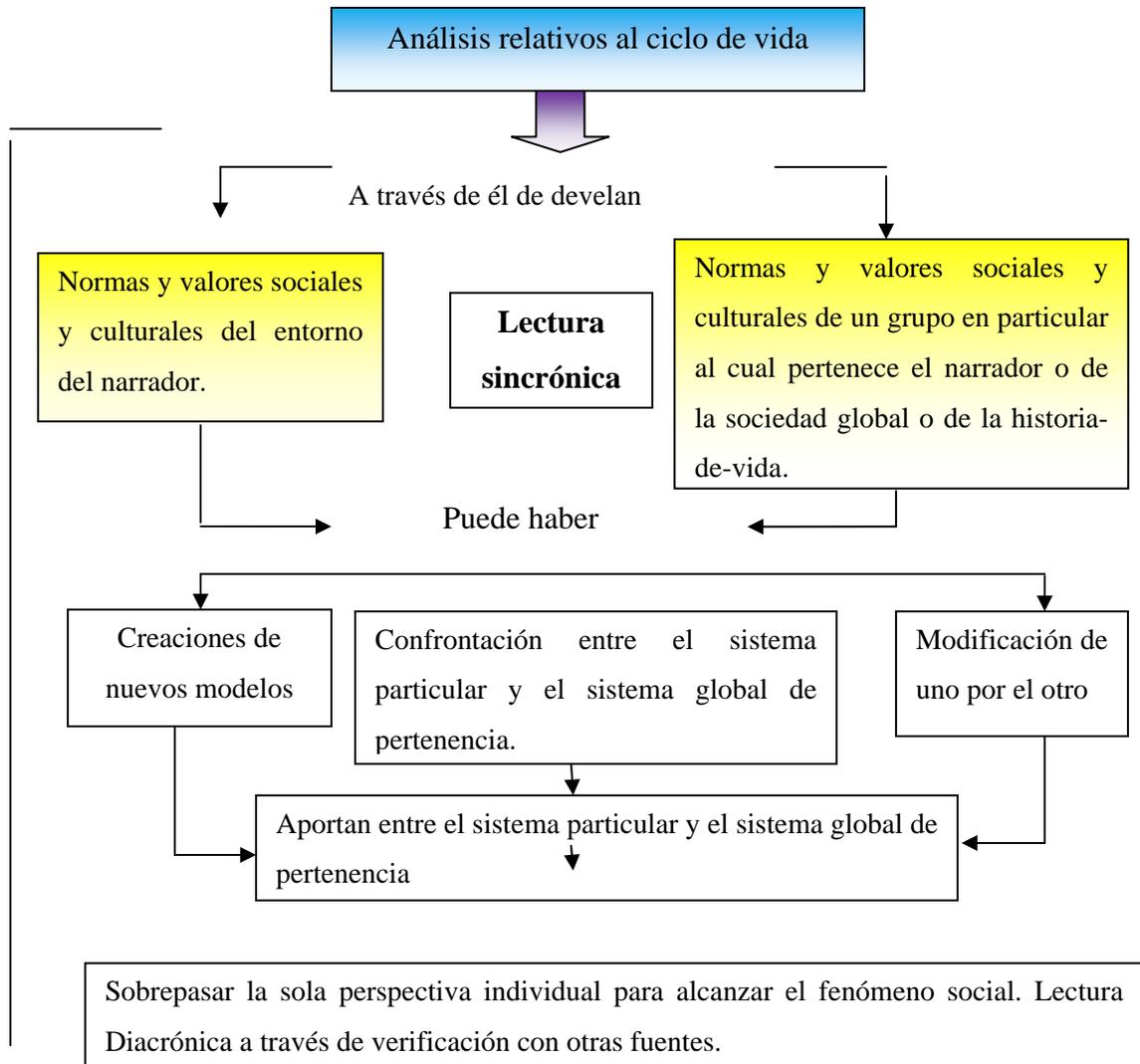
Fuente: SelenAbou, en González (2014)

Lectura temática= lectura sincrónica

La lectura sincrónica permite un análisis de temas relativos al ciclo de la vida y, a través de él, las normas y valores sociales y culturales que están en vigor en el medio donde gravita la vida del narrador. Normas y valores que pueden ser de un grupo particular en la sociedad. La verificación con otras fuentes aporta el análisis la posibilidad de sobrepasar la sola perspectiva individual para alcanzar el fenómeno social. Ambas lecturas sincrónicas y diacrónicas, son secuencias de la realidad.



Lectura Temática

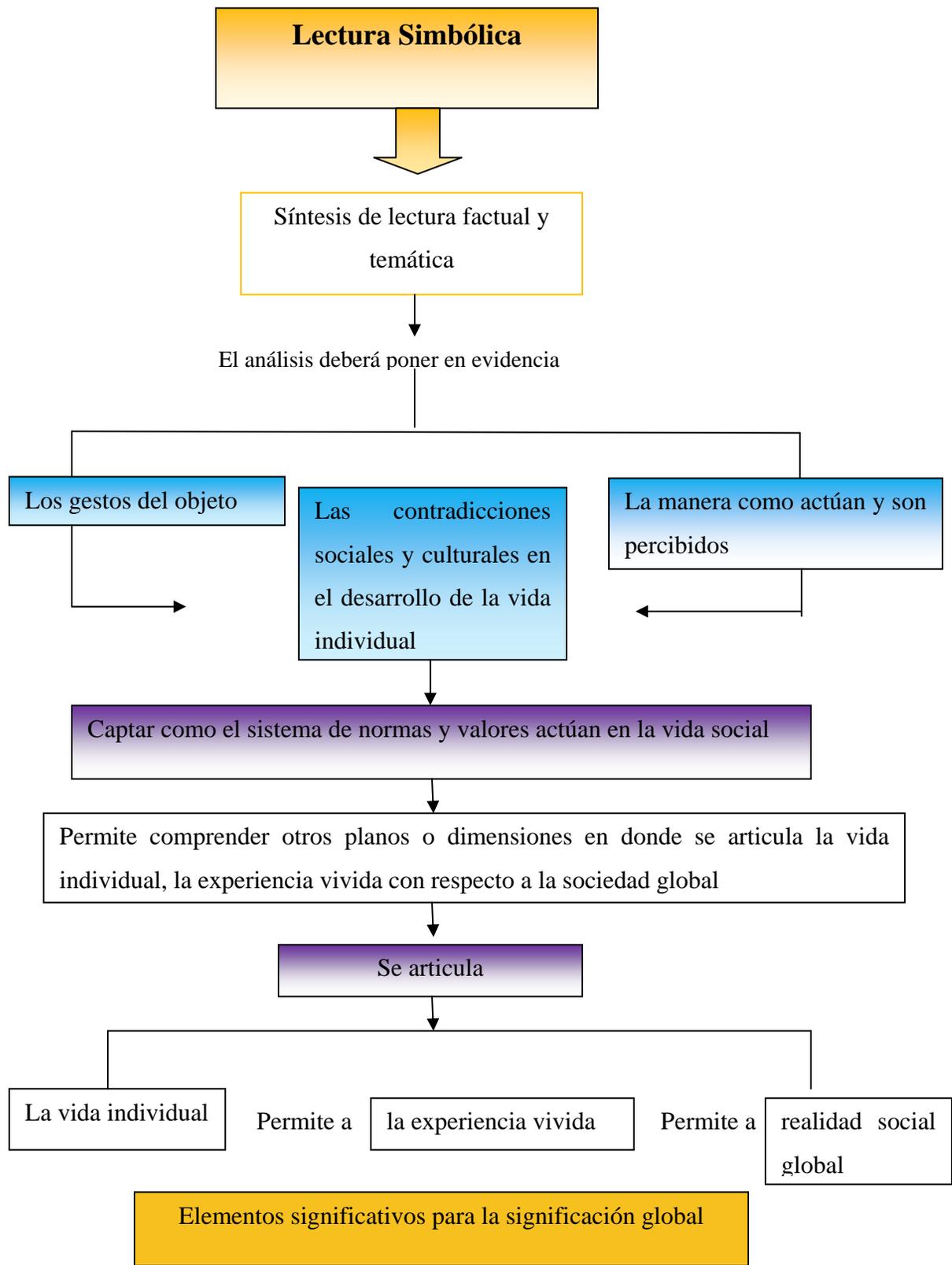


Fuente: Rodríguez, 1999
 Diagrama: González, 2014

Lectura simbólica

Es una síntesis de las dos anteriores. Apunta a la sujeción de la incidencia del sistema de contradicciones sociales y culturales en el desarrollo de la vida individual. El análisis deberá poner en evidencia los gestos del objeto de estas contradicciones y la manera cómo ellas actúan y son percibidas. La dinámica que resulta a la vez como producto, tanto a nivel de las normas y de las conductas como en las representaciones colectivas e individuales. Esta lectura permite captar cómo el sistema de normas y valores actúa en la vida social. Actúa en un espacio en el cual se ubican las propias experiencias, la propia vida vivida y que genera un conjunto de representaciones que permite comprender otros planos o dimensiones en donde se articula la vida individual, la experiencia vivida con respecto a la sociedad global.

Esta tercera lectura se ubica muy cerca de lo que se denomina “lectura psicoanalítica” de la historia de vida, de la cual el propio Freud es un referente obligante. Difiere de ellas en el sentido de que el material recogido no es constituido según el mismo esquema, y debe ser analizado según una problemática que remite a lo social y no a lo individual, como en la lectura psicoanalítica tradicional. Hasta aquí la propuesta teórica de las “tres lecturas”. El cómo hacerlas quizás sea más complicado, sobre todo la simbólica. Lo importante es tomar en consideración que la lectura simbólica de SelinAbou citado por Cordova(1990): “busca la interpretación del sentido y/o significados de textos de historia de vida a través del análisis hermenéutico es decir, la captación de lo universal en lo singular”. De esta manera, la experiencia señalada que fundamentalmente es a través de preguntas generadoras que puede emerger el saber simbólico expresamente no contextualizado. González (2014) de las pautas para la interpretación que realizó en esta oportunidad y los diagramas del siguiente modo que expongo a continuación.



Fuente: Rodríguez, 1999
 Diagrama: González 2014

CAPÍTULO IV

LECTURA E INTERPRETACIÓN

Interpretación de la historia de vida de Polinela Maduro: Método de las tres lecturas de SelinAbou

Una vez que ya hemos mostrado el camino metodológico en sus tres momentos y llegado a la producción de la historia de vida de Polinela Maduro, ahora procede desplegar el tercer momento: la interpretación. Como ya hemos adelantado en el capítulo anterior, la interpretación se hizo siguiendo a SelinAbou (en Rodríguez, 1999) en las tres lecturas: lectura factual, lectura temática, y lectura simbólica.

Método de interpretación y análisis de las tres lecturas de SelinAbou en las fases factual y temática

Lectura factual de la interpretación de la historia de vida de Polinela Maduro.

- Un primer momento introductorio de lecturas total y un bloque de sentido

Para hacer esta lectura es útil mostrar la historia tal y como queda en el proceso de las lecturas – parciales, totales, individuales y grupales- que se hicieron para llegar a constituir desde ella bloques de sentido. Ellos son partes de la historia que guardan en su seno datos, personajes, tiempos, temas, pero sobre todo como veremos al final, significados.

Cada bloque de sentido es escrito y subrayado por diversos colores para facilitar el estudio de la historia de vida.

Bloques de sentido en la Historia de vida de Polinela Maduro

1 Nací en Puerto Cabello en el año de 1954, de niña vivía muy bien
2 económicamente, a nivel social, etc. Mi papá era el Director de los Seguros
3 Sociales, era el Alcalde de la ciudad. Mi papá se llamaba Castor Maduro, pero
4 resulta que en el año 58 cae el gobierno de Pérez Jiménez, siendo tu alcalde de
5 una ciudad y siendo el Director de los Seguros Sociales y todo eso, someter a la
6 familia también a la caída del gobierno y salimos nosotros y nos vamos a
7 Madrid. Madrid era como otra cosa, yo recuerdo los reyes Magos de Madrid,
8 recuerdo las capuchas, o sea, como mucha cultura junta a pesar de ser tan
9 niñas, nos tocó vivir el invierno más fuerte de allá... parece mentira. Fue en el
10 año 60, siempre lo decían: “no tan fuerte como el 60”. Y yo digo, Dios mío que
11 increíble, viví el invierno más fuerte que se ha dado en Madrid. Lo cierto es que
12 en vista de eso la chiquitas nos manteníamos más en casita y los grandes, Castor,
13 Lizbeth, Mercedes, hasta ahí porque María, Poli, Pólux nos quedábamos en
14 casita, ellos tuvieron más oportunidades que nosotros, en cuanto a ir al colegio y
15 todo lo demás. Sin embargo, cuando regresamos a Venezuela, todavía hay cierto
16 roces y a mi papá lo llaman de una compañía americana la Ironman Company
17 de Venezuela, y se va como Director del Hospital. Yo viví una infancia con otra
18 cultura, tenía mi profesor Rodríguez en español y mi profesora Patricia Norelis,
19 mi maestra de inglés etc. Éramos 17 alumnos de los cuales Lizbeth y Castor lo
20 dejaron en el Colegio de San José de los Teques, en un internado. Porque allá
21 había hasta sexto grado y nosotros no podíamos asistir con los obreros al liceo,
22 porque el personal directivo no podía, era una norma de la compañía. Entonces
23 después de sexto grado pasabas al Colegio de Señoritas o Señoritos. Nuestra
24 casa que era vivir como en los alrededores de la compañía teníamos nuestro
25 club, nuestras canchas de tenis, todo aparte del personal obrero. A pesar de que
26 nosotros podíamos ir para allá, ellos no podían venir para acá. Entonces no nos
27 permitían ir al liceo sino a la escuela de Señoritas o Señoritos. Castor queda
28 internado en el colegio San Antonio de los Teques y Lizbeth se niega a ir al
29 colegio de señoritas y simplemente se que ahí con nosotros. Esto quiere decir que
30 Mercedes, María, Pólux, Edesia y yo éramos de los alumnos. Porque Marina

31 nace en ese campamento cuando le quitan el hierro a los americanos y pasa a ser
32 de la guardia de la marina y por eso, nace Marina y por ser la primera niña que
33 nace en el campamento Marino le llaman “Marina” y le quitan su nombre, el
34 que habíamos puesto nosotros. Que pasa, ahí no existía eso de que aquí me dicen
35 que te castigaban, independientemente de que tú fueses buen alumno. Nosotros
36 teníamos una motivación ¿cuál era esa motivación?: atrás del colegio existían
37 unas chozas de indios y todas las cosas para hacer, por ejemplo.... Estaba el palo
38 del mare mare, los indios, el sebucán, estaban todas las costumbres venezolanas
39 y además las costumbres americanas.Íbamos al colegio así como andábamos, en
40 chores, chancletas y sandalias, pues...bueno ¿cuál era la competencia, cuál era la
41 motivación? : Que Naiguatá podía dormir en la choza y Naiguatá era la que
42 sacaba un mejor promedio, por los años que vivimos en ese lugar Mercedes
43 siempre fue Naiguatá o Guicapuro, era lo contrario, Mercedes fue Guicapuro y
44 yo Naiguatá.Entonces, era otra clase, cuando yo llegué aquí, después de haber
45 vivido años allá, mi papá tenía una casita en Guataparo. Nuestros grandes
46 amigos de los Colorados, porque no existía más nada, decían: “estas si son
47 distintas”.Es que éramos distintas, porque nuestras creencias habían sido
48 distintas, era una motivación distinta, era una forma de...a pesar de tener
49 profesora de ballet, profesora de piano, profesora de modales, o sea, como
50 agarrar los cubiertos y todo eso. Nuestros profesores cuando terminábamos las
51 clases, se iban a nada con nosotros, se iban a buscar cangrejos con nosotros, es
52 decir, había una relación. No lo que yo oigo que pasó cuando llego a Valencia,
53 que el profesor era el “profesor” y no había otra discusión. Eso hace que cuando
54 llego al público...yo empiezo a dar Biología y Puericultura, lo que le llama ahora
55 Educación para la Salud. Lo cierto es, que cuando llego a Valencia estudié en el
56 Pedro Gual, porque mi papá era muy amigo del profesor Morón. Estábamos en
57 Guataparo lo que más cerca les queda es el Pedro Gual, en aquel entonces ese
58 colegio tenía muy buenas referencias muy positivas. Luego estudio en la
59 Carabobo, licenciatura en Educación, mención Orientación, porque mi idea era
60 trabajar con niños, siendo hija de médico, hermana de médico. Ellos querían

61 que estudiara pediatría, y yo les decía: "no", yo quiero niños sanos, o niños que
62 yo pueda ayudar a lograr una salud".Porque yo en el hospital cuando hice mis
63 prácticas en el psiquiátrico, cuando Mercedes mi hermana que es pediatra me
64 invitó al hospital y eso, el hecho de ver niños con ese tipo de problemas, me daba
65 un dolor inmenso. Cuando salí de psiquiátrico tenía por ejemplo un niño con
66 camisa de fuerza y lo único que decía era: "Poli". Entonces, él Dr. Martínez me
67 dijo que me quedara y yo le dije: "no, no porque emocionalmente me afecta, yo
68 no puedo llegar todos los días tristes a mi casa. Yo quiero trabajar con niños
69 distintos". Estudio Orientación, mi papá no me deja irme a estudiar psicología
70 porque le daba miedo que yo fuese a esa...aquí no lo había, en aquel entonces le
71 daba miedo que yo me fuera a otra ciudad. Entonces, estudio Orientación, me da
72 risa porque tengo fotos de mi primer día de clases para que yo todavía tomara la
73 decisión de abandonar.Me hice orientadora pero lo primero que conseguí fue
74 unas clases en un colegio público. Cuando a mí me plantean el privado, y se me
75 plantea otra cosa, yo lo acepto. Porque llegaba con mis hijos a las 8:00 am, no
76 tenía que estar a las 6:00 am dejándole a mi mamá en Guataparo para poder
77 llegar al Hipólito Cisneros, entonces dije: bueno, que chévere.
78 Que pasa cuando llego al Hipólito, eso era puro conocimiento y ya está. Le pido
79 permiso al director para sacar a los alumnos y cuando íbamos a estudiar el
80 ecosistema, nos íbamos al parque y les decía:
81 Poli: ¿Aquí que vemos?
82 Alumnos: un hormiguero.
83 Poli: ¿qué es un hormiguero?
84 Alumnos: un montón de hormigas profe.
85 Poli: Ok, ¿y un montón de hormigas están formadas por muchas hormigas?, es
86 decir que hay una hormiga, más una hormiga, más una hormiga.
87 Alumnos: ¡sí!
88 Poli: bueno una hormiga es un individuo, pero cuando ella se une a todas esas
89 hormigas es una población...ah pero también no solo hay hormigas, también hay
90 esto etc.

91 Quiero decir con esto que yo se los explicaba como lo aprendí. Era distinto a lo
92 que los otros daban. De manera que tengo alumnos en el Hipólito Cisneros de
93 hace 36 años, que cuando en esos días estaba en el Carabobeño y está un Sr de
94 cabeza blanca, blanca. Cuando me dijo Profe Polinela, bueno yo siempre use el
95 Polinela Maduro no PolinelaPfeiffer está igualita. Mis alumnos me recuerdan
96 porque era distinta. A mí, gracias a Dios, nunca me faltaron el respeto.De hecho
97 que cuando yo llego a los Cedros nadie podía con Caros Alberto, el hijo del profe
98 Ortiz. Yo establecí una relación con él, que estando aquí en Los Robles el día del
99 maestro, agarró una flor y me la entregó, y me dijo:[usted es la mejor profesora
100 que yo he tenido en toda mi vida".Y yo digo ¡oye que bello!; porque era una
101 relación de amigos con respeto, no una relación del docente que aquí se conocía,
102 que era que le tenían miedo, le tenían rabia, porque no sabía diferenciar miedo,
103 ni rabia. De que si el profesor le, me cae bien paso la materia y si no me cae bien,
104 no la paso. Eso no lo viví yo, como no lo viví no hice tampoco.Yo recuerdo en el
105 colegio, nosotros hacíamos un círculo de lectores un tiempo, entonces
106 agarrábamos un librito. Éramos los seis hermanos de diecisiete, en el salón.
107 Ahorita apareció Ana Todoski junto con Pedro Luis y su hermano Jesús, era
108 tres más de los que vivimos en el campamento, entonces ya hemos establecido
109 cierta relación, que te digo, 40 años, después de 50 años. Ella también dice que;
110 ¡qué diferencia! Porque a nosotros simplemente nos sentaban y nos echaban un
111 libro, un cuentico en el campamento indio. Era distinto, no era: ¡tienen que
112 leer!..si no: "hora de la lectura" y esa hora de la lectura era afuera, o sea, la
113 escuela no estaba encerrada, hacíamos muchas cosas muy bonitas, pero no
114 encerradas.Por ejemplo, la cultura, el sebucán, todo eso lo hacíamos nosotros.
115 De manera que cuando yo tengo mis hijos, tengo contacto con toda esta gente,
116 Norma por ejemplo Montilla se fue del país, pero ella era como Elizabeth
117 Rubiano, muy promotora de la lectura y yo me meto con ellas y tuvimos
118 reuniones en casa de Eli, en su apartamento, y voy aprendiendo, de manera que
119 cuando yo tengo mi primer hijo, lo metía en la bañera con los cuentos de
120 plástico. Bueno, fíjate que Sebastián tiene año y medio y mi nuera, siguiendo los

121 mismos pasos, lo mete en la bañera y le dice: ¡y qué es esto?..Cuando a mí me
122 operaron, salí con todo tapado y el niño me dice: “Bela ¿que pachó a ti?”Y yo le
123 digo a Laura Granela, una neurólogo, que yo siempre le remito a mis niños. Ahí
124 las etapas de desarrollo del niño de jean Piaget ya hay que cambiarlas porque
125 nada de eso sirve. ¿Tú sabes lo que es que un niño de un año y medio ya elabore
126 oraciones?
127 Resulta que llama Solifarrera de Rosas Rojas, también orientadora junto
128 connmigo, me dice que sí, que ya las cambiaron, que hay una psiquiatra que se
129 está dedicando a “nuevas etapas del desarrollo del niño”. Porque lo que tenemos
130 ante nosotros no se parece a nosotros, tenemos que aprender a educar nuevas
131 generaciones y a quitarle esto de estar todo el día jugando con videos juegos y
132 dirigirlos hacia la auto educación, a ser didactas de todas maneras, me están
133 enseñando esto y yo estoy investigando esto. Felipe le dices: Filipinas y él se va a
134 la computadora a investigar y entonces se aprende cuál es el gobierno de
135 Filipinas, todo sobre eso, no se queda, su curiosidad va más allá, lo llevaAyer
136 compró la constitución y Carla le dice: pero si eso aparece en internet. Y él le
137 dijo: sí pero no es lo mismo tenerla, subrayarla. Eso es un aprendizaje que ha
138 tenido entre el colegio y la casa, porque la casa, bueno tú ves mi biblioteca, la
139 cantidad de cuentos infantiles. Por ejemplo, nosotros en diciembre leemos El
140 expreso polar, El canto de las ballenas, todas esas cosas que nos inspiran a
141 continuar con el niño Jesús, el nacimiento, San José, la virgen María.De
142 chiquiticos la representaban ahí afuera, lo hacíamos todos, de hecho que yo dije:
143 “ahora vienen los nietos, vamos a retomar esas cosas, porque la importancia en
144 el aprendizaje es la experiencia. Es decir si tú lo tacas, tú lo recuerdas y lo
145 haces.Uno de los cuentos que sacamos por ejemplo: La cucarachita Martínez, y
146 yo era la araña mala que no quería que la cucarachita Martínez fuera
147 millonaria, se consiguió aquel medio y se hizo millonaria y yo todavía recuerdo:
148 “ya sabrán ustedes la noticia, me refiero a la nueva rica, nueva rica es esa tonta
149 de la prima, que increíble es esa niña de verdad”Yo me recuerdo completo
150 cuando yo hice de la araña mala. Porque lo viví, no me lo obligaron, lo disfrute y

151 entonces tu disfrutas de agarrar un libro, tu disfrutas de investigar lo que te
152 acaban de decir, tú no te quedas ahí, tú buscas y vas más allá-Mi mamá era muy
153 lectora, quizás no de compartir como nosotros, pero yo me recuerdo del nombre
154 de mi maestra en España y la nombro todavía, y hasta mi papá cuando estaba en
155 los últimos días la nombraba.De manera que cuando yo llego a Los Cedros en
156 orientación, armo un programa de comunicación y caricias, emoción y caricias. En
157 séptimo grado era obligatorio trabajar la comunicación, los procesos, las trampas de
158 la comunicación, todo eso unido los hábitos de trabajo, etc. En octavo grado era “qué
159 son las caricias, caricias positivas, caricias negativas, cómo transformarlas en
160 positivas, unido a la necesidad”, ejemplo: la rebeldía. Y el noveno grado eran
161 emociones, incluso le hacía talleres donde ellos traían fotos, hacían círculos y tú
162 tenías que pasar todas las emociones: rabia, amor, dolor, tristeza, alegría.
163 Ok ¿tu nombre? Si tu haces un acróstico de tu nombre, un animal por ejemplo::
164 perro, ¿por qué lo escogiste?: “Ah porque el perro es el mejor amigo del hombre”. ¿Y
165 en qué se parece a ti? : “Ah porque yo tengo muchos amigos”. Y así los vas llevando,
166 porque su vida tiene relación con lo que yo quiero hacer, para llevarlos y realizarles
167 los test en orientación vocacional. Todo lo que te dicen desde que naces, ahí “pero esa
168 niña es una bailarina”, ya te están colocando un hacer, o sea, yo voy a ser bailarina.
169 Ya te están diciendo por el rosado y el azul un hacer, quién determinó que el rosado
170 era para niñas y el azul para varones. Esos dos colores, verdad. Las creencias en la
171 cultura determinaron un color para un sexo, pero no es porque el color sea del sexo, el
172 color es un color, como el amarillo, el violeta y el naranja. Entonces tu vas creando
173 una educación motivada, bueno, a mí me tocaba dar psicología de cuarto año y ese
174 día me tocaba dar ambiente, y los alumnos empeñados que quería ver televisión.
175 Casualmente estaba pasando la Guerra de Persia, y yo les dije: ¡Cómo no! ¡Vamos a
176 ver televisión! Yo voy hablar con Carlos, el director. Entonces les prendo la Guerra
177 de Persia, y ahora ustedes me van a decir la diferencia entre ese gobierno y el que
178 tenemos, la cultura de ellos y la de nosotros.
179 Era todo el tiempo, vamos a ver televisión, los complazco y ellos se sienten
180 complacidos. Al punto que una doctora que es Adriana Barrios me dijo: “Poli tú eres

181 increíble, tu estima no debe estar ni siquiera por allí arriba, si no arribísima, porque tú
182 eres la única profe que no nos dice: “¿qué les parece? Si no, ¿cómo lo
183 disfrutamos!”Entonces, no es que tú te des cuenta, ni lo hagas exactamente, si no que
184 vas creando, me pasó esto, hago esto, me pasó esto, vamos hacer esto. Sobre una
185 necesidad vas planteando situaciones. Eso es lo que hecho en mí día a día.Hoy día me
186 doy cuenta y digo pero que increíble, porque era entre otras cosas ir en contra y lo
187 que era no aprender exactamente lo que era, sino todo lo contrario.**Y lo último que**
188 **creé hace tres años en el colegio fue “la mañana del abuelo”, porque si hay día**
189 **del padre, día de la madre, por qué no hay día del abuelo. Que inicia por un**
190 **cuento hecho por mí misma y vivido por mí misma. Fue cuando mis hermanos se**
191 **retiraron y se fueron a vivir..., estábamos todos aquí llorando, y yo de repente**
192 **preparé una sopa y dice Felipito que estaba chiquito, hace como doce años,**
193 **tendrá tres años: “mamá, esta sopita está hecha con amor, como la de la abuela**
194 **y el amor de la alegría”. Yo dije entre mí: ¡Oye sí es verdad! Cada vez que uno**
195 **se sentía mal uno se iba a casa de mi mamá y decía: “Ami, hazme una sopita”**
196 **Cuando empiezo a estudiar valores me doy cuenta que me transmitían valores a**
197 **través de acciones. Tú hermano está enfermo... todos ahí.. Solidaridad. Sin**
198 **darme cuenta. Hoy le toca a este, mañana a este otro y así.**
199 **Y no teníamos por qué hacerlo, gracias a Dios teníamos una posición como para**
200 **no hacerlos, pero mi mamá era...Yo era del movimiento Scout los sábados, hasta**
201 **que yo terminara de cumplir mis funciones. Y si ese día teníamos expedición a**
202 **las 7:00 am, y me levantaba a las 5:00 am para tener todo listo y llegar a tiempo**
203 **a mi expedición. Qué era un movimiento Scout. Era una vivencia a través de un**
204 **libro de RudyardKipling, el libro de la selva. Para ser scout, tú tenías que haber**
205 **leído el movimiento.**

Lectura factual: más allá de un registro individual, un registro social

En la historia de vida de Polinela Maduro se nos pone al frente, más que una historia individual, la historia social a lo largo de tres temporalidades distintas. Pudimos observar a la narradora misma desde que era pequeña hasta que se hace abuela (tiempo del narrador), además se nos han parecido figuras significativas en biografías paralelas intermitentes, entre las que cuentan: el padre, la madre, los hermanos, los maestros y profesores, amigos, estudiantes, nietos entre otros (tiempo corto y rápido de biografías paralelas). Luego, también hemos podido encontrarnos con la vida social en la cual se inscribe la propia vida de la historiadora (tiempo largo y lento de la vida social).

Vemos, el recorrido de esas tres temporalidades distintas, la lectura factual, en la historia de vida de Polinela Maduro, donde mostramos un esquema que contiene XII bloques de sentido, a través de las cuales se pueden comprender las tres temporalidades distintas: tiempos propios del narrador, tiempos de biografías intermitentes paralelas y tiempo social. Cada bloque de sentido va enumerado desde el I al XII dentro de cada uno registramos el nombre asignado conforme palabras propias de la historiadora. A su derecha se despliega pliegues- contenidos del propio bloque.

Bloques de sentido en la lectura factual

A continuación uno puede ver la lectura que se hace de cada bloque de sentido de la historia de vida donde el color sirve para señalar cada uno de ellos. Veamos este esquema de la lectura factual en XII bloques de sentido cuya lectura debe hacerse de modo ascendente.

Bloques de sentido en la lectura factual de la historia de vida de Polinela Maduro

I	Vivía muy bien pero resulta que en el año 58 cae el gobierno de Pérez Jiménez	“vivía muy bien a nivel social (...) en el año 58 cae e gobierno de Pérez Jiménez (...) Mi papá era doctor de los Seguros Sociales, era el Alcalde (...)”
II	A la caída del gobierno (...) y salimos y nosotros nos vamos a Madrid	Y salimos nosotros y nos vamos a Madrid (...) yo recuerdo los Reyes Magos de Madrid (...) como mucha cultura junta (...) los más grandes; Castor, Lizbeth, Mercedes (...) María, Poli, Polux (...)
III	Cuando regresamos a Venezuela (...) la Ironman Company	<ol style="list-style-type: none"> 1. Todavía hay ciertos roces 2. Mi papá lo llaman de una compañía americana Ironmancompany 3. Y se va como doctor al hospital 4. Tenía un profesor de español (...) mi maestra de inglés. 5. Éramos 17 alumnos. 6. Nosotros no podíamos asistir con los obreros al colegio. 7. Teníamos nuestro club, nuestras canchas de tenis, a parte del personal obrero. 8. Nosotros podíamos ir para allá, ellos no podían venir para acá.
IV	Atrás del colegio existían unas chozas de indio y todas las cosas para hacer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Qué pasa, ahí no existían eso de que aquí me dicen que te castigaban. 2. Nosotros teníamos una motivación: estaba el palo de Mare mare, el Sebucán, estaban todas las costumbres venezolanas y las costumbres americanas, íbamos al colegio así como andábamos. 3. ¿Cuál era la motivación? 4. Que Naguayatá podía dormir en la choza (...) Mercedes siempre fue Naguayatá o Guaica puro 5. Entonces era otra clase.

		<ol style="list-style-type: none"> 6. Éramos distintas, porque nuestra creencias habían sido distintas 7. Profesora de ballet (...) de piano (...) de modales (...) nuestros profesores cuando terminábamos la clase iban con nosotros a nadar (...) buscar cangrejos (...) es decir había una relación.
V	Llegó al público (...) empezó a dar biología	<ol style="list-style-type: none"> 1. El profesor era el profesor y no había otra discusión. 2. Cuando llego al público yo comienzo a dar biología
VI	Llego a Valencia y empiezo en el Pedro Gual	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porque mi papá era muy amigo del profesor Moron. 2. Estábamos en Guataparo, lo que más cerca le queda es el Pedro Gual. 3. En aquel entonces ese colegio tenía unas buenas referencias, muy positivas.
VII	Luego estudio en la Carabobo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Licenciatura en educación mención Orientación. 2. Mi idea era trabajar con niños. 3. Siendo hija de médicos, hermana de médicos, ellos querían que estudiara medicina. 4. Mi papá no me deja irme a estudiar psicología porque le daba miedo (...) a otra ciudad.
VIII	Me hice orientadora pero lo primero que conseguí fue unas clases en colegio público.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unas clases en un colegio público 2. En el Hipólito eso era puro conocimiento y ya está. 3. Íbamos a estudiar el ecosistema. 4. Yo explicaba como lo aprendí 5. Era distinto a lo que los otros daban 6. Mis alumnos me recuerdan porque era distinta.
IX	Yo recuerdo en el colegio nosotros (...) éramos 7 hermanos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hacíamos un círculo de lectores 2. Nos echaban un libro, un cuentico en el campamento del indio

		<ol style="list-style-type: none"> 3. Era distinto, no era: “tienen que leer” sino “hora de lectura” 4. La escuela no estaba encerrada el Sebucán 5. Cuando tengo mis hijos (...) lo metía en la bañera con cuentos de plástico. 6. Lo que tenemos ante nosotros no se parece a nosotros. 7. Tenemos que aprender a educar nuevas generaciones. 8. Y quitarles de estar todo el día pegado con videos. 9. Y dirigirlos hacia la auto educación, a ser didactas. 10. Eso es un aprendizaje que ha tenido entre el colegio y la casa. 11. Por ejemplo, nosotros en diciembre leemos el Expreso Polar, el canto de las Ballenas 12. La importancia del aprendizaje es la experiencia 13. La cucarachita Martínez 14. Yo aún recuerdo completo cuando yo hice de la araña mala 15. Entonces tu disfrutas de agarrar un lápiz 16. Mi mamá era muy lectora, quizás no de compartir 17. Mi maestra de España
X	<p>Cuando yo entro a los Cedros (...) armo un programa de comunicación, emoción y caricias.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. en 7mo grado: la comunicación (...) hábitos de trabajo. 2. En 8vo: caricias positivas y caricias negativas 3. Unido a la necesidad de la rebeldía. 4. En 9 no eran emociones 5. Hacia talleres: ellos traían fotos, tú tenías que pasar todas las emociones: rabia, amor, dolor 6. hoy día, me doy cuenta: era entre otras cosas ir en contra.

XI	Cuando sus hermanos (...) y se fueron a vivir (...) yo de repente preparé una sopa	<ol style="list-style-type: none"> 1. “La mañana de abuelos” 2. Cada vez que uno se sentía mal, uno se iba a casa de mi mamá y decía: Ami, hazme una sopita. 3. Transmitían valores a través de acciones (...) está enfermo... todos ahí, solidaridad. 4. Gracias a Dios teníamos una posición como para no hacerlo pero mí mamá era así.
XII	Yo era del movimiento Scout	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llegar a tiempo a una expedición 2. Era una vivencia a través de un libro. 3 Para ser Scout tú tenías que haber leído un libro

Fuente: Paruta(2015)

Bloques de sentido y lectura factual

I. Vivía muy bien pero resulta que en el año 58 cae el gobierno de Pérez Jiménez

II. A la caída del gobierno (...) y salimos y nosotros nos vamos a Madrid

III. Cuando regresamos a Venezuela (...) la Ironman Company

IV. Atrás del colegio existían unas chozas de indio y todas las cosas para hacer

V. Llegó al público (...) empezó a dar biología

VI. Llego a Valencia y empiezo en el Pedro Gual

VII. Luego estudio en la Carabobo

VIII. Me hice orientadora pero lo primero que conseguí fue unas clases en colegio público.

IX. Yo recuerdo en el colegio nosotros (...) éramos 7 hermanos

X. Cuando yo entro a los Cedros (...) armo un programa de comunicación, emoción y caricias.

XI. Cuando sus hermanos (...) y se fueron a vivir (...) yo de repente preparé una sopa

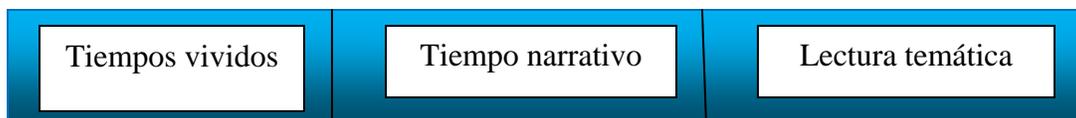
XII. Yo era del movimiento Scout

Elaborado por:
Paruta, (2015)

Esta segunda lectura de la historia de vida de Polinela Maduro nos permite abordar aún más en el análisis. Esta lectura es sincrónica pues permite el análisis de temas relativos al ciclo de vida. A través de ella veremos aquello particular vivido por el narrador vivido en el grupo al cual pertenece. Pero narrador vivido en el grupo al cual pertenece. Pero además debemos avanzar a comprender el entorno del narrador. Debemos ir sobrepasando un poco más la sola perspectiva individual para alcanzar en la próxima lectura, simbólica, el fenómeno social en toda su comprensión hermenéutica.

La lectura sincrónica o temática la presentamos en un cuadro que contiene los siguientes títulos:

Lectura sincrónica



Elaborado por Paruta(2015)

Entendemos por “tiempos vividos” una especie de título que de modo breve describe el contenido temático. A diferencia de la lectura factual, donde sólo esquematizamos, ahora desplegamos una mediana profundidad en cada uno del XII bloques de sentido.

El texto narrativo comprende al despliegue de toda la historia de vida de Polinela Maduro objeto de interpretación. En cuanto a la lectura temática, ella constituye un avance en el proceso madurativo de la interpretación. En ella vamos haciendo anotaciones útiles a la comprensión parcial y total de la narrativa.

Veamos a continuación el cuadro de la lectura temática. Primera aproximación para

interpretación.

Lectura temática

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
<p>“Vivíamos bien pero resulta que en el año `58 cae el gobierno de Pérez Jiménez”</p>	<p>Tiempos de Pérez Jiménez hasta su caída</p>	<p>“Nací en Puerto Cabello en el año de 1954, de niña vivía muy bien económicamente, a nivel social, etc. Mi papá era el Director de los Seguros Sociales, era el Alcalde de la ciudad. Mi papá se llamaba Castor Maduro, pero resulta que en el año 58 cae el gobierno de Pérez Jiménez, siendo tu alcalde de una ciudad y siendo el Director de los Seguros Sociales y todo eso, someter a la familia también a la caída del gobierno...”</p>	<p>-Clase social privilegiada.</p> <p>-</p> <p>-Año 1954 Venezuela se caracterizó por un régimen de tipo personalista y dictatorial período de 1952-1958. Gobierno de la dictadura Marcos Pérez Jiménez.</p> <p>-El padre de la historiadora era Director de los Seguros Sociales y Alcalde de Puerto Cabello.</p> <p>-El padre de la historiadora por se médico forma parte de una élite en el país. En los años `30 y `40 eran escasas las personas estudiadas.</p> <p>-</p> <p>-Presumen serán perseguidos políticos por el nuevo gobierno posterior a la caída de la Dictadura.</p>
<p>“A la caída del gobierno (...) salimos nosotros y nos vamos a Madrid”</p>	<p>Breve exilio de la familia en Madrid</p>	<p>...”someter a la familia también a la caída del gobierno y salimos nosotros y nos vamos a Madrid. Madrid era como otra cosa, yo recuerdo los reyes Magos de Madrid, recuerdo las capuchas, o sea, como mucha cultura junta a pesar de ser tan niñas, nos tocó vivir el invierno más fuerte de allá...parece mentira.</p>	<p>-</p> <p>-Tiempo de Transición de la dictadura a la democracia.</p> <p>-La familia se va al exilio pue presumen serán perseguidos políticos pues el padre ocupó un alto cargo público en la dictadura..</p> <p>-Madrid: Fue el lugar seleccionado por el dictador para vivir.</p> <p>-</p> <p>- Para la historiadora, Madrid,</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>Fue en el año 60, siempre lo decían: “no tan fuerte como el 60”. Y yo digo, Dios mío que increíble, viví el invierno más fuerte que se ha dado en Madrid”. Lo cierto es que en vista de eso la chiquitas nos manteníamos más en casita y los grandes, Castor, Lizbeth, Mercedes, hasta ahí porque María, Poli, Pólux nos quedábamos en casita, ellos tuvieron más oportunidades que nosotros, en cuanto a ir al colegio y todo lo demás</p>	<p>significa cultura: fiesta de navidad, la llegada de Los Reyes Magos.</p> <p>-</p> <p>-Experiencia del invierno más frío de Madrid.</p> <p>-Una familia nuclear numerosa.</p>
<p>“atrás del colegio existían unas chozas de indios y todas las cosas para hacer, por ejemplo.... Estaba el palo del mare mare, los indios, el sebucán, estaban todas las costumbres venezolanas y además las costumbres americanas.</p>	<p>Experiencia Escolar en el Campamento de la Transnacional</p>	<p>“Que pasa, ahí no existía eso de que aquí me dicen que te castigaban, independientemente de que tú fueses buen alumno. Nosotros teníamos una motivación ¿cuál era esa motivación?: atrás del colegio existían unas chozas de indios y todas las cosas para hacer, por ejemplo... Estaba el palo del mare mare, los indios, el sebucán, estaban todas las costumbres venezolanas y además las costumbres americanas. Íbamos al colegio así como andábamos, en chores, chancletas y sandalias, pues. Bueno¿cuál era la competencia, cuál era</p>	<p>-Escuela tradicional: significa método y orden. El profesor es el cimiento y condición del éxito educativo. A él le corresponde organizar el conocimiento, aislar y elaborar lo que debe ser aprendido, trazar el camino por el que marchan sus alumnos. El profesor es el modelo y guía, al que se debe imitar y obedecer. La disciplina y el castigo se consideran fundamentales. El método de enseñanza es el mismo para todos los alumnos y en todas las ocasiones. Biografía</p> <p>-Motivación del docente para los estudiantes que son los mejores estudiantes.</p> <p>-Actividades vivenciales : permiten aprender mediante experiencias a ejecución de una actividad vivida</p> <p>-Espacio físico disponible para realizar actividades al aire libre.</p> <p>-Actividades de juegos tradicionales de Venezuela como Mare Mare.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>la motivación? : Que Naiguatá podía dormir en la choza y Naiguatá era la que sacaba un mejor promedio, por los años que vivimos en ese lugar Mercedes siempre fue Naiguatá o Guicapuro, era lo contrario, Mercedes fue Guicapuro y yo Naiguatá.</p> <p>Entonces, era otra clase, cuando yo llegué aquí, después de haber vivido años allá, mi papá tenía una casita en Guataparo.” “Nuestros grandes amigos de los Colorados, porque no existía más nada, decían: “estas si son distintas”.</p> <p>Es que éramos distintas, porque nuestras creencias habían sido distintas, era una motivación distinta, era una forma de...a pesar de tener profesora de ballet, profesora de piano, profesora de modales, o sea, como agarrar los cubiertos y todo eso. Nuestros profesores cuando terminábamos las clases, se iban a nadar con nosotros, se iban a buscar cangrejos con nosotros, es decir, había una relación.”</p>	<p>-El Mare-Mare es un baile colectivo, grupal, para estrechar las relaciones del grupo indígena. El canto es monótono y grave, y se baila en círculo o rueda. (interculturalidady tradición.blogspot.com)</p> <p>-Representación de personajes indígenas venezolano para los mejores de la clase.</p> <p>Cacique Guicapuro. Fue un nativo indígena, jefe de varias tribus Caribes, con el título “guapotori” – jefe- de jefes, originario de grupo Teques alrededor de 1530-1568. Guaicapuro formó una coalición de gran alcance en contra de la conquista española del territorio actual de Venezuela, es considerado valeroso guerrero de las tierras Mirandinas, la la figura principal y central en la sublevación de todas las tribus nativas de la provincia de Caracas, logrando unirlas a todas bajo su mando (es.wikipedia.org/wiki/guicapuro)</p> <p>Cacique Naiguatá:originario de la familia Caribe de Venezuela que se opuso a la colonización española a mediados del siglo XVI. Según las leyendas indígenas era fuerte y en cierta manera romántico. Como rasgo curioso de su espíritu tenía verdadero amor por las gaviotas, por esto Naiguatá pasaba horas y horas contemplando en silencio a dichas aves, hoy desaparecidas en la zona. (es.wikipedia.org/wiki/naiguata)</p> <p>-Actividades y celebraciones de costumbres Americanas.</p> <p>- Aprendizaje constructivista - vivencial.</p> <p>-Modelo centrado en el aprendizaje:</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
			<ul style="list-style-type: none"> • Se propone que el alumno pueda ser uso activo del conocimiento, tanto en el ámbito escolar cuanto como base de sus futuros aprendizajes, estimulando el aprendizaje continuo. • Genera un espacio intersubjetivo de intercambio y comunicación con participación activa, creativa y respetuosa por el quehacer del otro. • Interviene posibilitando la apropiación del conocimiento y también de valores: responsabilidad, compromiso, respeto al otro. (Bromberg y otros, 2007) <p>-Contacto con docentes de varias áreas de conocimiento: aprendizaje en expresión corporal, expresión musical, educación física y recreación.</p> <p>-Relación del docente como mediador de experiencias vivenciales con los estudiantes</p> <p>-Una escuela al servicio de la formación de una élite bien formada.</p> <p>-Se narran dos historias: la élite y los otros.</p> <p>-La historiadora narra como espectadora favorecida por las circunstancias histórico-económico-sociales.</p> <p>-Las distinciones de clases sociales son vividas como naturales.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
			<p>-Pensamiento Homotópico. La realidad es pensada desde un único lugar de conocimiento.</p> <p>-No discute el fundamento de su pensamiento.</p> <p>-La historiadora está consciente de la distinción de su familia respecto a otros.</p>
<p>“Llego al público (...) empiezo a dar Biología.. “</p>	<p>Su primera experiencia profesional</p>	<p>“No lo que yo oigo que pasó cuando llego a Valencia, que el profesor era el “profesor” y no había otra discusión. Eso hace que cuando llego al público. Yo empiezo a dar Biología y Puericultura, lo que le llama ahora Educación para la Salud.”</p>	<p>-Educación tradicional: el profesor es quien manda y dirige al alumno.</p> <p>-</p> <p>-Conductista</p> <p>-Contraria a su experiencia escolar en el campamento de la transnacional donde ellas, y sus iguales, eran los que ostentaban el poder, con maestros a su servicio, en el público se encuentra con otro enfoque educativo.</p> <p>- Considera erróneo esta relacionalidad profesor-estudiante.</p>
<p>“Llego a Valencia y estudié en el Pedro Gual...”</p> <p>“Luego estudio en la Carabobo”</p>	<p>Experiencia escolar fuera del campamento... el Pedro Gual ... la Carabobo</p>	<p>Lo cierto es, que cuando llego a Valencia estudié en el Pedro Gual, porque mi papá era muy amigo del profesor Morón. Estábamos en Guataparo lo que más cerca les queda es el Pedro Gual, en aquel entonces ese colegio tenía muy buenas referencias muy positivas. Luego estudio en la Carabobo, licenciatura en Educación, mención Orientación, porque mi idea era trabajar con niños, siendo hija de</p>	<p>-Las experiencias de vida que le son extrañas empiezan a darse desde el momento en que dejan la escolaridad elitista en el campamento de la Transnacional.</p> <p>-La educación Pública para los años '60 tenía buen reconocimiento.</p> <p>-En el marco de la relación de la amistad entre el padre y el director del liceo, aparece el cupo para estudiar en el Pedro Gual.</p> <p>-La familia se domicilia en urbanización elitista de Valencia.</p> <p>-La historiadora no sigue la tradición familiar de estudiar medicina como</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>médico, hermana de médico. Ellos querían que estudiara pediatría, y yo les decía: "no", yo quiero niños sanos, o niños que yo pueda ayudar a lograr una salud oral".</p> <p>Porque yo en el hospital cuando hice mis prácticas en el psiquiátrico, cuando Mercedes mi hermana que es pediatra me invitó al hospital y eso, el hecho de ver niños con ese tipo de problemas, me daba un dolor inmenso. Cuando salí de psiquiátrico tenía por ejemplo un niño con camisa de fuerza y lo único que decía era: "Polí". Entonces, él Dr. Martínez me dijo que me quedara y yo le dije: "no, no porque emocionalmente me afecta, yo no puedo llegar todos los días tristes a mi casa. Yo quiero trabajar con niños distintos".</p> <p>Estudio Orientación, mi papá no me deja irme a estudiar psicología porque le daba miedo que yo fuese a esa...aquí no lo había, en aquel entonces le daba miedo que yo me fuera a otra ciudad. Entonces, estudio Orientación, me da risa porque tengo fotos de mi</p>	<p>su padre y su hermana.</p> <p>-Decide estudiar Educación, mención orientación</p> <p>-Las biografías paralelas: del padre, de la hermana, otros médicos.</p> <p>-Separación delimitada de los espacios de la vida: el hogar , el trabajo. No deben estar afectados por el afecto de uno hacia lo otro.</p> <p>-Aparece el individuo autónomo. La libertad de escoger con autonomía y no dejar que el afecto lo conduzca.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>primer día de clases para que yo todavía tomara la decisión de abandonar”.</p>	<p>-El padre se mantiene como personaje significado a lo largo de la historia.</p> <p>_ Familia con presencia de padre central en la estructura nuclear.</p> <p>-El sujeto autónomo se hace presente.</p>
<p>“Me hice orientadora pero lo primero que conseguí fue unas clases en un colegio público”</p>	<p>Retoma narración de su primera experiencia docente</p> <p>Cuestiona la educación y privilegia la educación</p>	<p>“Me hice orientadora pero lo primero que conseguí fue unas clases en un colegio público. Cuando a mí me plantean el privado, y se me plantea otra cosa, yo lo acepto. Porque llegaba con mis hijos a las 8:00 am, no tenía que estar a las 6:00 am dejándole a mi mamá en Guataparo para poder llegar al</p>	<p>-Experimenta la docencia en el liceo público.</p> <p>-En la educación pública observa una educación dogmática basada en conocimiento y no en experiencias vivenciales.</p> <p>-“me hice orientadora”: el lenguaje dice del yo-individuo.</p> <p>-Aparece la tercera generación: los hijos de Polinela y así la madre se convierte en abuela que apoya a la</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
	<p>experiencial</p> <p>Eso no lo viví yo, como no lo viví no hice tampoco.</p>	<p>Hipólito Cisneros, entonces dije: bueno, que chévere.</p> <p>Que pasa cuando llego al Hipólito, eso era puro conocimiento y ya está. Le pido permiso al director para sacar a los alumnos y cuando íbamos a estudiar el ecosistema, nos íbamos al parque y les decía:</p> <p>Poli: ¿Aquí que vemos?</p> <p>Alumnos: un hormiguero.</p> <p>Poli: ¿qué es un hormiguero?</p> <p>Alumnos: un montón de hormigas profe.</p> <p>Poli: Ok, ¿y un montón de hormigas están formadas por muchas hormigas?, es decir que hay una hormiga, mas una hormiga, más una hormiga.</p> <p>Alumnos: ¡sí!</p> <p>Poli: bueno una hormiga es un individuo, pero cuando ella se une a todas esas hormigas es una población...ah pero también no solo hay hormigas, también hay esto etc.</p> <p>Quiero decir con esto que yo se los explicaba como lo aprendí. Era distinto a lo que los otros daban. De manera que tengo alumnos en el Hipólito Cisneros de hace 36 años, que cuando en esos días</p>	<p>hija cuidándole los hijos para que ella trabaje.</p> <p>-Estrategias de aprendizaje constructivo, al tomar en cuenta los conocimientos previos que poseen los estudiantes.</p> <p>-Describe el estudiante de los públicos acostumbrado a la educación libresca y no experiencial.</p> <p>-Experimenta hacer una educación experiencial con los estudiantes del público.</p> <p>-La afectividad del moderno es extrínseca, a distancia, cargada de buenas intenciones pero no es una relacionalidad que lo constituya..</p> <p>- Analogía entre hormiguero y población. Deja ver su el concepto de sociedad como cantidad agrupada de gente donde cada uno está en un oficio y lo cumple tal como lo hacen las hormigas de un hormiguero.</p> <p>-La vida del hormiguero no sirve para hablar de comunidad sino de población.</p> <p>-</p> <p>-Polinela en esta narrativa hace pensar en unas palabras de Ricoeur que dicen: La acción educativa, en tanto que acción social, es una acción narrativa. Todo hombre, es en</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>estaba en el Carabobeño y esta un Sr de cabeza blanca, blanca. Cuando me dijo ProfPolinela, bueno yo siempre use el Polinela Maduro no PolinelaPfeiffer está igualita. Mis alumnos me recuerdan porque era distinta. A mí, gracias a Dios, nunca me faltaron el respeto.</p> <p>De hecho que cuando yo llego a los Cedros nadie podía con Caros Alberto, el hijo del profe Ortiz. Yo establecí una relación con él, que estando aquí en Los Robles el día del maestro, agarró una flor y me la entregó, y me dijo:[usted es la mejor profesora que yo he tenido en toda mi vida". Y yo digo ¡oye que bello!; porque era una relación de amigos con respeto, no una relación del docente que aquí se conocía, que era que le tenían miedo, le tenían rabia, porque no sabía diferenciar miedo, ni rabia. De que si el profesor le, me cae bien paso la materia y si no me cae bien, no la paso. Eso no lo viví yo, como no lo viví no hice tampoco.</p>	<p>gran medida resultado de la cultura en la que se ha educado.</p> <p>Por una parte, ella misma expresa tener una experiencia de educación diferente a la que los estudiantes del público reciben.</p> <p>_La experiencia vivida en su educación le imprime una impronta particular a su quehacer docente.</p> <p>_ Su praxis docente quiere negar la explicación conceptual y desarrolla la explicación vivencial en cada quien.</p> <p>-No quiere ser un docente dador de clases. Quiere ser lo que ella vivió: un aprendizaje significativo y experiencial.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
			<p>-De la relación profesor-alumno escogió la de una relación de amigos respetuosos.</p> <p>-Si seguimos las palabras de la historiadora, el docente hace lo que los docentes que él tuvo en su escolaridad particular, hicieron con él.</p>
<p>“Yo recuerdo en el colegio nosotros (...) éramos 7 hermanos de 17 en el salón”</p>	<p>Siempre regresan sus experiencias educativas del campamento</p>	<p>Yo recuerdo en el colegio, nosotros hacíamos un círculo de lectores un tiempo, entonces agarrábamos un libreto. Éramos los seis hermanos de diecisiete, en el salón. Ahorita apareció Ana Todoski junto con Pedro Luis y su hermano Jesús, era tres más de los que vivimos en el campamento, entonces ya hemos establecido cierta relación, que te digo, 40 años, después de 50 años. Ella también dice que; ¡qué diferencia!</p>	<p>-El campamento de la transnacional: una educación escolar que promueve la lectura como disfrute con hermanos, amigos y docentes.</p> <p>-</p> <p>-Espacios de una educación privilegiada: “Hora de la Lectura” nombre de actividad que invita a leer. A diferencia de algo impuesto como “tienen que leer” , lo que puede generar rechazo del estudiante a la actividad.</p> <p>-Contacto con colegas, formación en promoción de lectura.</p> <p>-Ambiente físico que invita a disfrutar de cuentos infantiles</p> <p>-Crítica al ámbito físico de la</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>Porque a nosotros simplemente nos sentaban y nos echaban un libro, un cuentico en el campamento indio. Era distinto, no era: ¿tienes que leer!..si no: “hora de la lectura” y esa hora de la lectura era afuera, o sea, la escuela no estaba encerrada, hacíamos muchas cosas muy bonitas, pero no encerradas.</p> <p>Por ejemplo, la cultura, el sebucán, todo eso lo hacíamos nosotros. De manera que cuando yo tengo mis hijos, tengo contacto con toda esta gente, Norma por ejemplo Montilla se fue del país, pero ella era como Elizabeth Rubiano, muy promotora de la lectura y yo me meto con ellas y tuvimos reuniones en casa de Eli, en su apartamento, y voy aprendiendo, de manera que cuando yo tengo mi primer hijo, lo metía en la bañera con los cuentos de plástico. Bueno, fíjate que Sebastián tiene año y medio y mi nuera, siguiendo los mismos pasos, lo mete en la bañera y le dice: ¿y qué es esto?..</p> <p>Cuando a mí me operaron, salí con todo tapado y el niño me dice: “Bela ¿que pachó</p>	<p>escuela. -La rigidez versus la libertad de espacio y movimiento.</p> <p>-La historiadora puede ver las desventajas de la educación pública y las ventajas de la privada, pero no puede pensar sobre la situación de injusticia social que vivían los hijos de obreros en el campamento en los años ´60.</p> <p>-La educación puede ser en un espacio y tiempo buena para el discípulo pero no necesariamente justa en el orden social.</p> <p>- Una escuela abierta.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>a ti?” Y yo le digo a Laura Granela, una neurólogo, que yo siempre le remito a mis niños. Ahí las etapas de desarrollo del niño de jean Piaget ya hay que cambiarlas porque nada de eso sirve. ¿Tú sabes lo que es que un niño de un año y medio ya elabore oraciones? Resulta que llama Solifarrera de Rosas Rojas, también orientadora junto conmigo, me dice que sí, que ya las cambiaron, que hay una psiquiatra que se está dedicando a “nuevas etapas del desarrollo del niño”. Porque lo que tenemos ante nosotros no se parece a nosotros, tenemos que aprender a educar nuevas generaciones y a quitarle esto de estar todo el día jugando con videos juegos y dirigirlos hacia la auto educación, a ser didactas de todas maneras, me están enseñando esto y yo estoy investigando esto. Felipe le dices: Filipinas y él se va a la computadora a investigar y entonces se aprende cuál es el gobierno de Filipinas, todo sobre eso, no se queda, su curiosidad va</p>	<p>-Habría que revisar las etapas del desarrollo evolutivo de niño de la teoría de Piaget a la luz del niño de hoy.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>más allá, lo lleva Ayer compró la constitución y Carla le dice: pero si eso aparece en internet. Y él le dijo: sí pero no es lo mismo tenerla, subrayarla. Eso es un aprendizaje que ha tenido entre el colegio y la casa, porque la casa, bueno tú ves mi biblioteca, la cantidad de cuentos infantiles. Por ejemplo, nosotros en diciembre leemos El expreso polar, El canto de las ballenas, todas esas cosas que nos inspiran a continuar con el niño Jesús, el nacimiento, San José, la virgen María.</p>	<p>- Era tecnológica hace avances en toda la vida de las personas. La educación la debe tener presente.</p> <p>- No solo tecnología. Destrezas y técnicas de estudio tradicional, como el subrayar ideas en el papel, siguen siendo muy útiles en el aprendizaje personal.</p> <p>-Educación en el hogar debe velar que el niño no se vuelva adicto a los juegos internet. Aprovechar el recurso didácticamente.</p> <p>-Impronta personal: No dejar solo a los niños en su entretenimiento. Siempre guiados por los mayores: padres o docentes para que se eduquen.</p> <p>-La impronta de su educación privilegiada se hace visible en su deseo de repetirla en el presente con alumnos de escuelas públicas y privadas, con sus hijos y nieto.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
			<p>-Todo el mundo debería tener docentes creativos, imaginativos, amables y amorosos con sus alumnos. Esa parece ser la máxima en la praxis de Polinela.</p> <p>-La casa, la escuela y el docente están en la vida de toda persona, para bien o para mal, pero están.</p> <p>- En la vida de Polinela, casa, maestros, escuela y entorno social le construyen un terreno para la creación y producción del conocimiento.</p>
<p>“Cuando llego a los Cedros (...) armo un programa de comunicación, emoción y caricias”</p>	<p>Lo experiencial , la Psicología y el afecto se encuentran en su quehacer docente</p>	<p>De manera que cuando yo llego a Los Cedros en orientación, armo un programa de comunicación y caricias, emoción y caricias. En séptimo grado era obligatorio trabajar la comunicación, los procesos, las trampas de la comunicación, todo eso unido los hábitos de trabajo, etc. En octavo grado era qué son las caricias, caricias positivas, caricias negativas, cómo transformarlas en positivas, unido a la necesidad, ejemplo: la rebeldía. Y el noveno grado eran emociones, incluso le hacía talleres donde ellos traían fotos, hacían círculos y tú tenías que pasar todas las emociones: rabia, amor, dolor,</p>	<p>-La psicología como fundamento de sus talleres en la comunicación, emociones y afecto.</p> <p>-La psicología le sirve como instrumento intelectual propio de la modernidad.</p> <p>-Aparece una ética: ética del individuo cuando expresa la responsabilidad de atender bien a sus estudiantes.</p> <p>-Lo vivencial y experiencial.</p> <p>-Lo cercano.</p> <p>-La rebeldía como signo de necesidad de atención y afecto en los jóvenes difíciles..</p> <p>-Una praxis educativa centrada en los jóvenes y en el modo de aprender.</p> <p>-El aprendizaje es su centro de atención.</p> <p>-Los elementos del aprendizaje a su</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>tristeza, alegría. Ok ¿tu nombre? Si tú haces un acróstico de tu nombre, un animal por ejemplo: perro, ¿por qué lo escogiste?: “Ah porque el perro es el mejor amigo del hombre”. ¿Y en qué se parece a ti? : “Ah porque yo tengo muchos amigos”. Y así los vas llevando, porque su vida tiene relación con lo que yo quiero hacer, para llevarlos y realizarles los test en orientación vocacional. Todo lo que te dicen desde que naces, ahí “pero esa niña es una bailarina”, ya te están colocando un hacer, o sea, yo voy a ser bailarina. Ya te están diciendo por el rosado y el azul un hacer, quién determinó que el rosado era para niñas y el azul para varones. Esos dos colores, verdad. Las creencias en la cultura determinaron un color para un sexo, pero no es porque el color sea del sexo, el color es un color, como el amarillo, el violeta y el naranja. Entonces tu vas creando una educación motivada, bueno, a mí me tocaba dar psicología de cuarto año y ese día me tocaba dar ambiente, y los alumnos</p>	<p>entender serían: -Lo experiencial, la libertad, la relación de los jóvenes con el docente, más que el contenido. -La lectura, la fantasía, la creatividad, también favorecen el acto de aprender. -La familia triangular como fondo estable que proporciona al joven seguridad. -Los docentes como buenos comunicadores del gusto por aprender. -El docente que transmite: afecto, seriedad, que es capaz de comprender al otro. -En la narrativa de la vida de Polinela encontramos cómo el educador opta por una u otra educación (memorística o significativa). -Polinela aceptó de modo natural la discriminación del niño del obrero, pero cuestiona que no se dé una educación libre y creativa por igual en los liceos públicos y privados. -La historia de Polinela, individuo moderno, trae a colación el capítulo 48 de “El Quijote”: el caballero reflexiona con Sancho sobre el encantamiento por el que va enjaulado: He aquí Don Quijote formula explícitamente de su encarcelamiento. En medio de rostros que son máscaras, con entendimiento vacilante y sin juicio sobre las causas del mal. Sumergido en el encantamiento moderno está D.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>empeñados que quería ver televisión. Casualmente estaba pasando la Guerra de Persia, y yo les dije: ¡Cómo no! ¡Vamos a ver televisión!. Yo voy hablar con Carlos, el director. Entonces les prendo la Guerra de Persia, y ahora ustedes me van a decir la diferencia entre ese gobierno y el que tenemos, la cultura de ellos y la de nosotros. Era todo el tiempo, vamos a ver televisión, los complazco y ellos se sienten complacidos. Al punto que una doctora que es Adriana Barrios me dijo: “Polítú eres increíble, tu estima no debe estar ni siquiera por allí arriba, si no arribísima, porque tú eres la única profe que no nos dice: “¿qué les parece? Si no, ¡cómo lo disfrutamos!” Entonces, no es que tú te des cuenta, ni lo hagas exactamente, si no que vas creando, me pasó esto, hago esto, me pasó esto, vamos hacer esto. Sobre una necesidad vas planteando situaciones. Eso es lo que hecho en mí día a día. Hoy día me doy cuenta y digo pero que increíble, porque era entre otras cosas ir en contra y lo que era no</p>	<p>Quijote en la incerteza, pero al estar cierto de su encantamiento” (En Moreno, 1995, p.358).</p> <p>-El individuo moderno no se plantea su encantamiento.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>aprender exactamente lo que era, sino todo lo contrario</p>	
<p>“Cuando mis hermanos (...) y se fueron a vivir... yo de repente preparé una sopa...”</p>		<p>Y lo último que creé hace tres años en el colegio fue “la mañana del abuelo”, porque si hay día del padre, día de la madre, por qué no hay día del abuelo. Que inicia por un cuento hecho por mí misma y vivido por mí misma. Fue cuando mis hermanos se retiraron y se fueron a vivir..., estábamos todos aquí llorando, y yo de repente preparé una sopa y dice Felipito que estaba chiquito, hace como doce años, tendrá tres años: “mamá, esta sopita está hecha con amor, como la de la abuela y el amor de la alegría”. Yo dije entre mí: ¡Oye sí es verdad! Cada vez que uno se sentía mal uno se iba a casa de mi</p>	<p>-Crear: a partir de la consciencia y la razón.</p> <p>- La afectividad es artefacto. Regida por la razón.</p> <p>-La familia espacio delimitado a lo familiar.</p> <p>-Los valores familiares como tema de lo vivido.</p>

HISTORIA DE VIDA DE POLINELA	TEMAS	TEXTO NARRATIVO	LECTURA TEMÁTICA
		<p>mamá y decía: “Ami, hazme una sopita”</p> <p>Cuando empiezo a estudiar valores me doy cuenta que me transmitían valores a través de acciones. Tú hermano está enfermo... todos ahí... Solidaridad. Sin darme cuenta. Hoy le toca a este, mañana a este otro y así.</p> <p>Y no teníamos por qué hacerlo, gracias a Dios teníamos una posición como para no hacerlos, pero mi mamá era..</p>	
<p>“Yo era del movimiento Scout...”</p>		<p>Yo era del movimiento Scout los sábados, hasta que yo terminara de cumplir mis funciones. Y si ese día teníamos expedición a las 7:00 am, y me levantaba a las 5:00 am para tener todo listo y llegar a tiempo a mi expedición. Qué era un movimiento Scout. Era una vivencia a través de un libro de RudyardKipling, el libro de la selva. Para ser scout, tú tenías que haber leído el movimiento.</p>	<p>-Scout significa explorar</p> <p>-El movimiento Scout pone énfasis en las actividades lúdicas con objetivos, en las actividades al aire libre y el servicio comunitario, con el objeto de formar el carácter y enseñar de forma práctica los valores humanos. (es.m.wikipedia.org)</p> <p>-Responsabilidad.</p>

Fuente: Paruta (2015)

Una Experiencia-guía para una lectura hermenéutica

Producir una “Lectura hermenéutica de un texto narrativo: historia de vida de Polinela Maduro”, ha tenido como intencionalidad servir de experiencia que podría guiar al docente que se inicia en el difícil pero fascinante arte de la interpretación hermenéutica.

Entendiendo aquí, experiencia como un término que proviene del vocablo alemán *Erlebnis*, “sugiere lo vivido por alguien, y que además está situado temporoespacialmente, y que puede ser narrado” (Martínez, 1999. p.113). Para el diccionario de la RAE, tiene la acepción de: hecho de haber sentido, conocido o presenciado alguien algo. Así, la investigadora, en trabajo investigativo conjunto con la tutora, muestra ese vivido por ellas, en este momento y oportunidad, del despliegue de la experiencia orientadora. Para evitar rigidez en la conceptualización de la experiencia, agregan, unido por un guion, el término: guía. Así indican la constitución del término en un solo vocablo, *experiencia-guía*, en un sentido de experiencia-guía orientadora sin rigidez ni dogmatismos. Una experiencia-guía orientadora para aquel que quiera hacer el camino de la lectura hermenéutica de un texto narrativo. Así pues que experiencia-guía, aquí se asume como ese experimentar algo, vivir algo y dar cuenta de esa vivencia, de ese algo, como aquello que se va a dar a conocer.

Veamos a modo de cierre de experiencia-guía un modo de hacer una lectura hermenéutica de un texto narrativo con una historia de vida.

Experiencia de un modo de hacer una lectura hermenéutica de un texto narrativo con historia de vida

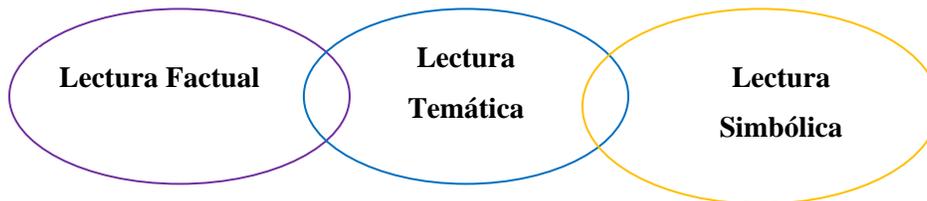
Explicitamos ahora el recorrido investigativo hecho hasta este momento, a modo de *experiencia-guía*, tal y como hicimos la experiencia de la investigación. En los capítulos

anteriores, contamos ya con la lectura factual y la lectura temática en la interpretación de la historia de vida de Polinela Maduro.

Dos momentos iniciales: Lectura factual y Lectura Simbólica

Hasta este momento hemos desplegado de la interpretación dos lecturas de la historia de vida: la lectura factual y la lectura temática (ver cap. IV). Ahora procede, siguiendo a SelinAbou hacer la lectura simbólica de la historia. Esta no es más que una síntesis de las dos lecturas anteriores pero con un nivel de profundidad mayor que la caracteriza.

Desde la lectura factual, con todas sus temporalidades contenidas, y desde la lectura temática abordamos la comprensión hermenéutica como un paso que supera las lecturas anteriores.



Elaborado por Paruta (2015)

Un tercer momento: Lectura simbólica una lectura hermenéutica

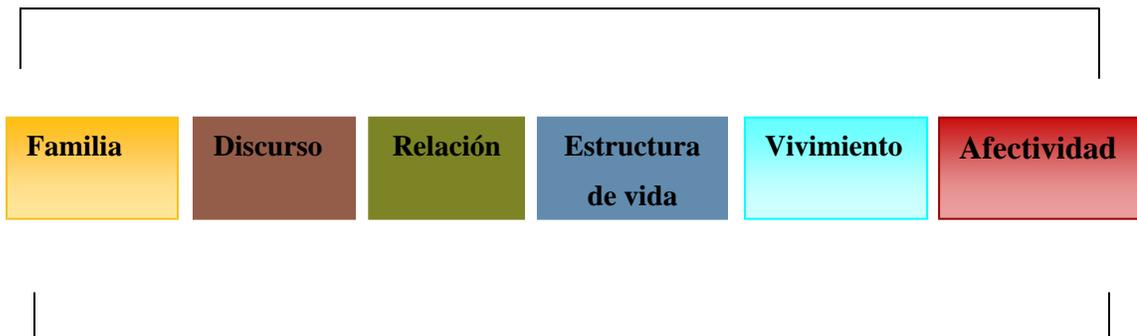
Esta lectura simbólica y epistemológica de la historia de vida de Polinela, es en cierta forma la manera de conocer, sentir y practicar la vida en el seno de la sociedad venezolana que define su identidad.

¿Cómo conoce, siente y practica la vida?

En Polinela, encontramos un modo de vivir la vida muy bien caracterizada. La evidencia empírica contenida en la historia y estudiada a través de las lecturas factual y temática, nos deja ver a las claras su pertenencia al mundo de la modernidad. El mundo-de-vida moderno pertenece esto a un enfoque socio- antropológico investigador venezolano y profesor jubilado de la Universidad de Carabobo, quién afirma como ya señalamos antes, que, en nuestro país coexisten por lo menos dos modos radicalmente distintos de personas: los modernos y populares.

Polinela nos dejó encontrarnos con la mujer moderna, veamos la explicación de esto cuanto a los aspectos- significados: la familia, el discurso, las relaciones, la estructura de vida, el vivimiento, la afectividad.

Aspectos- significados



Elaborado por Paruta (2015)

A continuación cada uno de estos aspectos- significados comprensivos (familia, discurso, etc). Para ello, hacemos un contraste entre las palabras de la historiadora y el enfoque teórico referencial de A. Moreno sobre el hombre moderno en cuanto a los aspectos – significados.

Contraste y encuentro historia de vida – enfoque del venezolano moderno

Evidencias empíricas mundo-de-vida moderno en historia de vida de Polinela Maduro	Enfoque socio-antropológico: cómo se vive el hombre moderno venezolanos de A. moreno, 1995
--	---

<p>Familia</p> <p><i>“Mi mamá era muy lectora”</i> <i>“Estudí en el Pedro Gual porque mi papá era muy amigo del profesor Morón”</i></p> <p><i>“Mi papá era (...) los grandes: Castor Lisbeth, Mercedes (...) María, Poli y Polux (...) Mi mamá”</i></p> <p><i>“A la caída del gobierno someter a la familia (...) y salimos nosotros y nos vamos a Madrid.”</i></p> <p><i>“De niña vivía muy bien económicamente, a nivel social, etc.”</i></p> <p><i>“Mi papá era el Director de los Seguros Sociales, era el Alcalde”</i></p>	<p>La historiadora presenta a la familia como totalidad, como ámbito definido, incluso como tema, sub dividida en grupos, padres, hermanos.</p> <p>La familia se manifiesta como estructura internamente coherente y organizada en elementos. Se puede estudiar cada uno de los elementos por separado: el padre, la madre, los hermanos. Al igual que cada individuo por su cuenta (2000. P19)</p> <p>Observa y descubre la familia: la tematiza: sobre las relaciones no las narra.</p> <p>En la familia los padres tienen una función.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Formado como individuo desde la familia de origen, -La función define a las personas. <p>Se nombra a las personas por la función, el cargo o el tipo de trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Familia nuclear: claramente separada de los que podrían constituir la familia extensa
---	---

<p>El discurso</p> <p><i>“Naci en Puerto Cabello en el año de 1954, de niña viví muy bien”.</i></p>	<p>A la historiadora le basta involucrarse en lo social, que es amplio y profundo, para que fluya la comunicación.</p>
--	--

<p><i>“Pero resulta que en el año 58 cae el gobierno de Pérez Jiménez.”</i></p> <p><i>“Siendo tu alcalde de una ciudad y siendo Director de los Seguros Sociales y todo eso, someter a la familia también (...)y salimos nosotros y nos vamos a Madrid.”</i></p> <p><i>“Sin embargo, cuando regresamos a Venezuela, todavía hay cierto roces y a mi papá lo llaman de una compañía americana la Ironman Company de Venezuela, y se va como Director del Hospital.”</i></p>	<p>El afecto es poseído como propiedad de la persona individual, no pertenece a la estructura del mundo-de-vida en el que acontece la propia vida.</p> <p>Parece hablar más desde la razón, la distancia, la separación y más como observadoras de su propia vida que como participantes.</p>
<p>Las relaciones</p> <p><i>“Yo viví una infancia con otra cultura.”</i></p> <p><i>“Cuando llego a Valencia (...) yo empiezo.”</i></p> <p><i>“Cuando llego a Valencia (...)yo empiezo a dar Biología.”</i></p> <p><i>“Luego estudio en la Carabobo.”</i></p> <p><i>“Me hice orientadora.”</i></p>	<p>La vida se divide en estudios sucesivos, cada uno con identidad propia.</p> <p>La persona moderna primero se conforma en la familia y luego en su propia familia autónoma.</p> <p>Se conforma en yo individual: la familia, la educación, la vida profesional se orientan hacia la estructuración de un yo autónomo que se relaciona desde sí con los demás, sin egoísmo o egocentrismo, sino como estructuración de la individualidad que puede ser muy generosa y abierta.</p>

<p><i>“Cundo yo llego a los Cedros.”</i></p> <p>Estructura de vida</p> <p><i>“De niña vivia muy bien economicamente, a nivel social.”</i></p> <p><i>“Madrid (...) recuerdo mucha cultura junta.”</i></p> <p><i>“Ellos (los hermanos mayores) tuvieron más oportunidades que nosotros (los hermanos pequeños), en cuanto a ir al colegio y todo los demás.”</i></p> <p><i>“Nuestra casa, que era como vivir en los alrededores de la compañía.”</i></p> <p><i>“Teníamos nuestro club, nuestras canchas de tenis.”</i></p>	<p>Lo social es significado importante para los sujetos modernos.</p>
<p>El vivimiento</p> <p><i>“Naci en Puerto Cabello en 1954”</i></p> <p><i>“A la caída de Pérez Jimenez (...)nos vamos a Madrid.”</i></p> <p><i>“Regresamos a Venezuela (...) la Iron Company de Venezuela.”</i></p> <p><i>Nos venimos a Valencia.</i> <i>El Pedro Gual (estudia)</i> <i>El Hipólito Cisnero (trabaja)</i> <i>Los Cedros (Trabajo)</i></p> <p><i>“Eramos distintas (...) era una forma de pensar (...) profesora de ballet, profesorea de buenos modales (...) todo eso.”</i></p>	<p>El vivimiento está organizado de tal manera que se hace comprensible en cada momento y en cada sector.</p> <p>Se puede interpretar la historia de Polinela desde la profesión lo mismo que desde la familia o desde un momento cualquiera de su vida.</p> <p>El momento tiene un cauce establecido más no determinante, pero siempre bajo una coordinación organizada.</p> <p>El significado del vivimiento del vivimiento moderno es lo ya acontecido, organizado, estructurado, en cierto modo lo ya hecho.</p>

	<p>El sujeto moderno aparece conscientemente de ser parte de una estructura de esas estructuras determinadas.</p> <p>Conocen el qué y el para qué de cada momento.</p> <p>La vida está desde la infancia en función de la formación del individuo y de la realización del mismo en cuanto a logros personales.</p>
<p>La Afectividad</p> <p><i>“Nuestros profesores cuando terminábamos las clases, se iban a buscar cangrejos con nosotros, es decir había una elación.”</i></p> <p><i>“Estudí en el Pedro Guak porque mi papá era muy amigo del profesor Morón.”</i></p> <p><i>“Mi papá no me deja irme a estudiar psicología porque le daba miedo que yo fuese (...) a otra ciudad.”</i></p> <p><i>“Me hice orientadora.”</i></p> <p><i>“Carlos Alberto, el hijo del profesor</i></p>	<p>El afecto en cada persona es una decisión, una voluntad individual.</p> <p>Cada persona de la familia es entre todo individuo humano que puede asumir su función (misión, vocación y rol)</p> <p>De hijo, padre, madre, profesor estudiante. No solo constituye en ser humano su ser padre, docente sino su individualidad como yo.</p> <p>El hijo deja de ser hijo para hacerse individuo autónomo.</p> <p>Ocupan un puesto que inevitablemente han de ocupar en cualquier estructura. Al tener conciencia de su pertenencia, el sujeto se ubica, o es ubicado, y asume la ubicación.</p>

<i>Ortíz , establecí una relación con él (...) me dijo: usted es la mejor profesora que yo he tenido en toda mi vida.”</i>	
--	--

Fuente: Paruta(2015)

Además del mundo-de-vida moderno que hemos encontrado en la historiadora también nos hemos dado cuenta en el proceso interpretativo del pensamiento homotópico de la historiadora.

Pensamiento homotópico en Polinela Maduro

Homotópico consiste en pensar el mundo desde un solo lugar, desde un mismo topos (Moreno, 1995) en Polinela hay evidencias abundantes de cómo se puede hacer en la vida la lectura de ella desde una visión que se considera como la única desde la cual podemos pensar, saber y conocer.

Las condiciones de posibilidad de conocer de Polinela le están dadas desde su mundo-de-vida y episteme moderna. Esa episteme es la que fija a una determinada comunidad histórica y a sus miembros qué es lo cognoscible, lo que es posible saber y lo que no tiene probabilidad alguna de ser sabido.

La episteme moderna es huella para el conocer y huella para las representaciones que cristalizan el conocimiento Moreno (1995). Veamos en la evidencia empírica contenida esa lectura simbólica que muestra el mundo-de-vida y la episteme moderna en Polinela Maduro: su homotopía.

Evidencia empírica	Homotopía
<p>Allá había hasta sexto grado y nosotros no podíamos asistir con obreros al liceo (...) era una norma de la compañía.</p> <p>Teníamos nuestro club, nuestras canchas de tenis, todo a parte del personal obrero.</p> <p>Nosotras podíamos ir para allá, ellos no podían venir para acá.</p> <p>Éramos distintas porque nuestras creencias habían sido distintas (...) era una forma de ser.</p>	<p>La escuela en los campamentos de las transnacionales, reflejan el mundo de las diferencias sociales. Ante eso la historiadora no puede hacer un juicio más que explicando las causas de ello ajenas a su voluntad. Eran las normas.</p> <p>Lo que Polinela no puede hacer es la desconstrucción de ese sistema de injusticia y desigualdad.</p> <p>Es allí cuando en nuestra civilización vemos que no puede pensar en su pensamiento pues el mundo ya está ordenado, jerarquizado. El mundo es así.</p> <p>Ella no desconstruye sus creencias acerca de las creencias.</p> <p>No puede explicitar reflexivamente lo implícito como grupo élite, la existencia de un mundo de desigualdades establecidas por un grupo de la población y la economía.</p>

Fuente: Paruta(2015)

Un cierre siempre abre nuevas investigaciones

A través de esta lectura hermenéutica de la historia-de-vida de Polinela Maduro he podido mostrar toda una experiencia- guía que sirve a aquellos que se interesan en

entrar en este difícil arte de la interpretación como bien señalan los constructivistas (Truet, 1992) sostienen que vivimos en un mundo simbólico, una realidad social constituida por muchas personas en forma conjunta, sin embargo lo experimentamos como el mundo real. También nos dicen que en la tierra hay realidades múltiples ya que grupos de personas distintas construyen historias distintas con distintas formas de experimentar la realidad. Por lo tanto, según la concepción constructivista, las personas no sólo pueden tener opciones políticas y creencias religiosas diferentes sino además ideas diferentes sobre cuestiones básicas tales como la identidad personal, tiempo y espacio. El proceso interpretativo realizado confirmó esa afirmación.

En el texto narrativo, historia de vida de Polinela Maduro, nos hemos topado con una excelente evidencia empírica de lo antes dicho por los constructivistas. Más aún, la historiadora dejó oír cómo experimenta su realidad desde un mundo-de-vida que le suministra los elementos a partir de los cuales hacer, ser y pensar su realidad, tiempo y espacio. El mundo-de-vida (Moreno, 1995) es la practica concreta del vivir que un grupo humano histórico comparte , en la que deja su vivir, sin decisión fuera, es decir sin que nadie lo decida y sin reflexión consciente alguna. El mundo de vida moderno se dejó escuchar en su historia-de-vida.

Podríamos decir que ella piensa desde más condiciones y reglas previas desde las cuales, ella y el grupo humano al que pertenece, basan sus posibilidades de conocimiento algunos, esto es que piensa desde su episteme. Aquí ella de modo material piensa con naturalidad, sin obligación, los tiempos en que los hijos de los obreros de una empresa transnacional, no podían compartir los mismos espacios físicos, sociales, educativos, que estaban destinados a los niños de la gerencia. Ese es un orden que no se objeta en su pensamiento. La creencia en cuanto que existen personas de un primer y segundo orden no fue vivida como injusta. Solo era así. A eso lo hemos llamado antes pensamiento homotópico. Ello porta en su seno una racionalidad moderna centrada en la razón.

Entonces, más allá del constructivismo, en la narrativa, interpretándola hermenéuticamente, nos encontramos con la episteme y el mundo-de-vida en el que se produce la episteme. ¿Cómo es su mundo de vida? Es un mundo de individuos, es decir, un modo de ser persona que centrado en el yo, el orden, el pacto. Así pues, vemos en la narrativa de Polinela Maduro el pensamiento moderno en lo relativo a la relación entre las personas. Recordemos cómo se aboca ella a la tarea de los talleres de comunicación, emoción y sentimientos. Allí se evidencia que es la razón la que domina en la relación comunicativa pues la relación no la puede pensar en sí misma, debe construirla pues es entre individuos. Una relación artefacto, moderna.

El amor, no lo puede pensar sino como sentimiento o emoción, propiedad del individuo, propiedad que hay que controlar y tener sometida a la razón. De fondo los talleres de comunicación de la historiadora buscan resolver el problema de libertad individual. Esto habla de la homotopía del hombre moderno, quien coexiste en el contexto venezolano con el hombre popular, requiere mayores esfuerzos investigativos de nuestra parte; por ahora en Polinela, hemos estado con una forma de narrar su historia que se describe a la forma moderna de vivir. Una narrativa moderna.

Polinela y, en ella, una sociedad, Ferrarotti (1991), Ricour(1996) un mundo-de-vida Moreno (1995) se nos revela una forma de ser persona, las reglas que rigen sin manera de habérselas con el mundo como realidad. Familia, discurso, vivimiento, afectividad, dejaron oír el venezolano moderno actual e histórico.

Una experiencia-guía para los que se inician en el arte de la interpretación hermenéutica

A través de las tres lecturas, factual, temática y simbólica, la investigadora pone al servicio de lo que se inician en este arte de la interpretación de textos narrativos en un

nivel hermenéutico, esta experiencia guía que orienta de modo integral el proceso por el cual se despliega el proceso de la interpretación. El lector acucioso puede desde aquí seguir las pistas para incursionar en este arte de la interpretación.

Todo un reto fue esta interpretación para la investigadora. Además, de lo arriba señalado y destacado, la investigación deja otros aportes en cuanto alerta sobre algunos hitos importantes en este ejercicio de la interpretación-comprensiva. Por ejemplo, advierte a los investigadores interesados en la hermenéutica, o sea en la lectura profunda, debemos estar atentos al asunto de la coexistencia de epistemes en el contexto venezolano, pues eso tiene consecuencias en el modo de habérselas con su realidad, en su modo de hacerse persona, de no hacerlo, es optar por la indistinción cultural. Reto y opción a la vez. De no tomar en cuenta esto, la interpretación podría estar falseando la palabra de la narrativa.

Así pues, desde esta experiencia-guía de investigación e interpretación, he podido ver en el despliegue integral de lo factual, temático y simbólico, que es fundamental que el investigador reconozca que su formación se produjo en el seno de un modo de conocer, que está todo en él regido por una organización de un sistema de valores modernos. Desde allí asume un proceso cognoscitivo dividido en dos componentes: el sujeto conocedor y el objeto conocido. El investigador deberá superar esas limitaciones buscando hacer una inmersión total en la narrativa. Deslastrarse de creencias, reflexionar sobre un pensamiento y sobre lo que cree que es la realidad. Solo así podrá entrar en el difícil arte de la interpretación hermenéutica de la vida. Pensar en lo que piensa su pensamiento.

Este fue el reto asumido e iniciado en esta investigación que resultó constituirse en el correr de la investigación en una experiencia-guía en el arte de la interpretación hermenéutica de un texto narrativo.

REFERENCIAS

- Antillano, L. (1991). **¡Ay! que aburrido es leer**. Maracaibo: Ars Gráfica.
- Barcena, F. y Melich J. (2000). **La educación como acontecimiento ético: Natividad, narración y hospitalidad**. España: Paidós.
- Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (2000). Publicada en Gaceta Oficial Extraordinaria N° 5.453 De la República Bolivariana de Venezuela, Caracas, 24 de marzo de 2000.
- Córdova, V. (1993). **Historia de vida. Una metodología alternativa para ciencias sociales**. Caracas. Fondo Editorial Tropykos.
- Chourio, N. (2011, 23 de abril). **Día del idioma**. 23 de abril. Valencia: *Alta Voz de FaCE*, p.5.
- Larousse (2005) Gran diccionario de la Lengua Española. Ciudad de México: Larousse/SEJER.
- Dubois, M. (1991). **La enseñanza de la comprensión lectora**. [Documento en línea]. Disponible en <http://comprensiva>. Recuperado el 22 de noviembre de 2013.
- Ferrarotti, F. (1991). **La historia y lo cotidiano**. Colección homosociológicos #48. Barcelona: España: Península.
- _____ (2012). **Historia e historias de vida**. Colección Convivium Minor, N° 5. Caracas: Cip.
- Goodman, K. (1986). **Modelo psicolingüístico en la lectura**. [Documento en línea]. Disponible en <http://comprensiva>. Recuperado el 22 de noviembre de 2013, de Kenneth Goodman www.slideshare.net/.../las estrategias-en-la-lectura-según [consulta: 25 de Enero 2015].
- González, V. (2012). Algunos **modos de investigación cualitativa biográfica**. Mimeo. Cátedra Métodos de investigación. Bárbula: FaCE.UC.
- (2013). **Cómo enseñar la prevención del consumo de drogas desde la biblioterapia**. Documento presentado en el 1er Encuentro Regional de Experiencias Investigativas en Educación U.S, R. Núcleo Valencia.
- _____ (2014). **Mundo de vida moderno en las historias de vida de**

- venezolanos.** Mimeo cátedra métodos de investigación de la FaCE-UC. Departamento de Orientación.
- (2014). **La distinción: del hombre moderno y el hombre popular venezolano;** Mimeo. Cátedra Métodos de Investigación en Orientación. BarbulaFaCE-UC.
- Lerner, D. (2001). **Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y, lo necesario.** Fondo de cultura económica. Espacio para la lectura. Buenos Aires. Argentina.
- Martínez, Y. (2012, 24 de julio) **Laliteratura, presente para afrontar la violencia escolar”.** El Nacional. P1. Caracas.
- Martínez, M. (1999). **Como hacer un proyecto de investigación cualitativa.** En *Heterotopía # 1/96.* Caracas: Cip.
- Mendoza, C. (2007).**La formación del niño y la niña como lectores desde el hogar. Estudio de casos.** Trabajo de Grado de Maestría no publicado. Universidad de Carabobo. FaCE.
- Miranda, Y. (2011). **La promoción de la lectura: un encuentro familiar y natural en el acercamiento de los textos escritos.** Trabajo de grado de maestría no publicado. Universidad de Carabobo. FaCE. Bárbula.
- Morales y otros (2005). **Consideraciones pedagógicas para la promoción de la lectura dentro y fuera de ella:** Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales. Mérida-Venezuela. ISSN 1316-9505. Enero-Diciembre. N° 10: 195-218.
- Moreno, A. (1995). **El Aro y la trama: episteme, modernidad y pueblo.** Valencia: Edición Ligremo UC/Cip.
- Moreno, A. y otros (2009). **Y salimos a matar gente.** Investigación sobre el delincuente venezolano violento de origen popular. Caracas: Cip.
- Moreno, D. (2011). **La narrativa fantástica de Ros de Álamo: un análisis hermenéutico- literario.** En Estudios Culturales. Vol. 4, N°7. Enero- junio. Valencia. Fonacit-UC-CDCH.
- Ordoñez, R. (2011, 18 de septiembre). **Los países se unen contra el analfabetismo.** El Nacional, p.2. Caracas.
- Psicología Cognitiva.** (s.f). recuperado el 20 de Julio de 2013, de es.wikipedia.org/wiki/educación.

- Rodríguez, J. (1999) **El método de las historias de vida**. En Anthropodos 1999. Los Teques: ISSFE
- Rodríguez, M. (2005) **Concepción del docente sobre los procesos de adquisición de la lengua escrita. Estudio Etnográfico en la primera etapa de educación básica de la U.E “República del Perú**. Trabajo de grado publicado en Revista de Postgrado FACE-UC, volumen 2, n°3. Julio-Diciembre 2008.
- Rodríguez, S (2011). **La praxis docente de educación inicial como promotor de lectura: un estudio a partir de sus relatos de vida**. Trabajo de grado de maestría no publicado. Universidad de Carabobo. FaCE.
- Ricoeur, P. (1982). **Finitud y culpabilidad**. Madrid:Taurus.
- ~~(1991)~~. **Autocompasión e historias: los caminos de la interpretación**. Artrópodos: Barcelona.
- ~~(1996)~~. **Tiempo y narración**. Vol. III. El tiempo narrado, siglo XXI: México
- Sainz, S.(2005). **La importancia del mediador: una experiencia en la formación docente**.Revista de educación, núm. Extraordinario Pp 357-362. Fecha de entrada 14-03-12.
- Sánchez, R. (2013, 22 de septiembre). **Formando lectores para la vida**. El Carabobeño, p.6. Valencia. Venezuela.
- Truet, W. (1992) **Realidad Emergente**. Ya nada es como era. Madrid: Fuenlabrada.
- Urdaneta, M. (2007). **Tutores de lectura: una experiencia con adultos significativos para los alumnos de la primera etapa de educación básica de la E.B.E. “José Regino Peña”**. Trabajo de grado publicado en Revista de Postgrado FACE-UC, volumen 2, n°3. Julio-Diciembre 2008.